

مشكلات تعليم اللغة العربية للفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية
الثانية سمارانج

بحث علمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس
في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية و التدريس



إعداد :

ازدهار حمدي

رقم الطالب : ١٧٠٣٠٢٦٠٣٥

كلية علوم التربية و التدريس
جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢٢

التصريح

الموقع أدنى هذا البحث العلمي :

الاسم : ازدهار حمدي

رقم الطالب : ١٧٠٣٠٢٦٠٣٥

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

يصرح بالصدق و الأمانة أن هذا البحث العلمي بموضوع :

"مشكلات تعليم اللغة العربية للفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج"

لا يتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة نشرها الناشر أو كتبها الباحث إلا أن تكون مراجع ومصادر لهذا البحث العلمي.

سمارانج، ٤ من أكتوبر ٢٠٢٢

المصرح



ازدهار حمدي

رقم الطالب : ١٧٠٣٠٢٦٠٣٥

تصحيح لجنة المناقشة

إن نسخة هذا البحث العلمي :

الموضوع : مشكلات تعليم اللغة العربية للفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية
سمارانج

الكاتب : ازدهار حمدي

رقم الطالب : ١٧٠٣٠٢٦٠٣٥

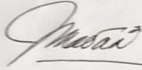
القسم : قسم تعليم اللغة العربية

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج وكانت مقبولة الأداء إحدى الشروط المقررة للحصول على درجة الليسنس (S1) في قسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠٢٢ م.

سمارانج، ٤ من أكتوبر ٢٠٢٢

الكاتبة

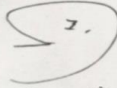
الرئيس



فيينا سعادة الماجستير

١٩٧٨٠٧١٨٢٠٠٣١٢٢٠٠٢

المتحنة الثانية



مفيدة الماجستير

١٩٦٩٠٧٠٧١٩٩٧٠٣٢٠٠١

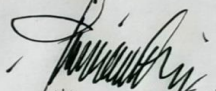




الدكتور الحاج أحمد مغفورين الماجستير

١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٠٠٣١٠٠١

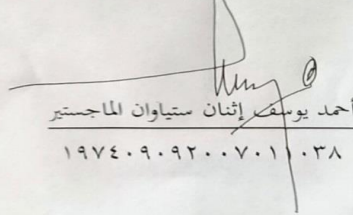
المتحن الأول



الدكتور رشدي الماجستير

١٩٧٧٠١٣١٢٠٠٦٠٤١٠١١

المشرف



أحمد يوسف إثنان ستياوان الماجستير

١٩٧٤٠٩٠٩٢٠٠٧٠١٠٣٨

موافقة المشرف

صاحب المعالي
عميد كلية علوم التربية والتعليم
جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السّلام عليكم ورحمة الله وبركاته
تحية طيبة، و بعد.

بعد الملاحظة بالصّحيحات والتّعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث العلمي
للطلبة :

الإسم : ازدهر حمدي

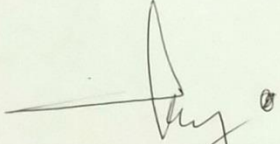
رقم الطلبة : ١٧٠٣٠٢٦٠٣٥

الموضوع : مشكلة تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل العاشر في المدرسة الثانوية
الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على حسن
اهتمامكم.

والسّلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ٦ من سبتمبر ٢٠٢٢
المشرف


أحمد يوسف إيشان ستياوان الماجستير
١٩٧٤٠٩٠٢٠٠٧٠١١٠٣٨

الملخص

الموضوع : مشكلات تعليم اللغة العربية للفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج
الكاتب : ازهر حمدي
رقم الطالب : ١٧٠٣٠٢٦٠٣٥

يهدف هذا البحث إلى معرفة مشكلات تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج وحلول مشكلاتها. أما هذا البحث بحث ميداني باستخدام المدخل النوعي والدراسة الحالية مستخدمة كنوع طريقتيه. جمعت البيانات بثلاثة طرق، وهي الملاحظة والمقابلة والتوثيق. والطرق المستخدمة لتحليل البيانات بعد جمعها هي تخفيض البيانات وعرضها وتحقيقها.

ونائج هذا البحث هي : (١) مشكلة تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج تعني : (أ) المشكلات اللغوية وهي : مهارة الكلام والمفردات والتراكيب. (ب) المشكلات غير اللغوية وهي : نقصان دوافع الطلاب والمرافق وبيئة التعليم والكفاءة الأساسية لدى الطلاب. (٢) حلول مشكلة تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج تعني : (أ) تعويد الطلاب في ممارسة مهارة الكلام (ب) إعطاء الجزاء واللعبة (ج) تعويد الطلاب على استخدام التراكيب الصحيحة (د) ترقية دوافع تعليم الطلاب (هـ) إعطاء التنبيه والتعذير.

الشعار

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

خَيْرُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ

الإهداء

١. لأبي المحبوب أحمد مهتدي الليسانسي وأمي المحبوبة إستي حذيفة الليسانسية اللذان قد ربّاني منذ صغيري بجميل الصبر وكثرة الحب واللذان دعواني دائما وأعطاني الدوافع حتى أقدر على اختتام هذا البحث العلمي. عسى الله أن يطيل عمرهما ويجعلهما في صحة وعافية دائمة.
٢. لأختي الصغيرة علي أؤفا حميدة ونادا حميدنا, سهل الله أمورهما وبارك فيهما.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذى جعل اللّغة العربية أعلى اللغات أسلوبا وتعبيرا. وهي اللّغة الّتي تكلمّ بها سيّد الأنبياء، ويتكلّم بها ملايين الأتقياء والأصفياء والأولياء، وكتب بها كلام ربّ النَّاس جمعا. الصلاة والسلام على سيّد المرسلين وعلى اله وأصحابه اجمعين. أما بعد. لقد تمّ الباحث كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع : مشكلة تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج.

وهذا البحث شرط لنيل درجة الليسانس في كلية علوم التربية والتدريس لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. غير أن الباحث يشكر حق الشكر على تمام البحث العلمي. لذلك يقدم الباحث إلقاء شكره وتقديره إلى:

١. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور إمام توفيق الحاج الماجستير رئيس الجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٢. فضيلة السيد الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير عميد كلية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٣. فضيلة السيد الدكتور أحمد مغفورين الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٤. فضيلة السيد عاقل لطفان الماجستير سكرتير قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٥. فضيلة السيد أحمد يوسف إثنان الماجستير مشرفي الذي قد أعطاني علومه وأرشدني الحلول والتشجيع بجد وصبر جميل وبخلوص قلبه لتبرع الوقت والفكر نحو

كتابة هذا البحث. أكثر شكري على جميع التوجيهات والإرشادات الدافعة لهذا البحث. عسى الله يحفظه ويجزيه بأحسن الجزاء.

٦. جريدة الشكر لجميع المحاضرين والمحاضرات بكلية علوم التربية والتدريس خاصة في قسم تعليم اللغة العربية الذين قد أعطوني العلوم والخبرة ونتائج الحياة.

٧. والشكر لاتحصى في نطقه لفضيلة المحبوب والدي أبي وأمي اللذان قد زودان بجودة أصول الحياة للحياة المستقبلية مع جودة التربية العقلية والخلقية.

٨. أصدقائي وزملائي في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٧ خاصة لأعضاء اتحاد الطلبة لقسم تعليم اللغة العربية.

أشكركم شكرا جزيلا على مساعدتكم. عسى الله أن يمن علينا رحمته علينا وأن يثيبنا بحسن الثواب جزاكم الله أحسن الجزاء.

محتويات البحث

الموضوع	الصفحة
صفحة التصريح	أ
تصحيح لجنة المناقشة	ب
موافقة المشرف	ج
الملخص	د
الشعار	هـ
الإهداء	و
كلمة الشكر والتقدير	ز
محتويات البحث	ط

الباب الأول: المقدمة

أ. خلفية البحث	١
ب. أسئلة البحث	٥
ج. أهداف البحث وفوائده	٥

الباب الثاني: مشكلة تعليم اللغة العربية

أ. الهيكل النظري

١. مفهوم المشكلة	٨
٢. مفهوم التعليم	١٢
٣. عناصر التعليم	١٤
٤. أهداف تعليم اللغة العربية	١٩
٥. مواد تعليم اللغة العربية	٢٠
٦. طرق التعليم	٢١

٧. وسائل تعليم اللغة العربية ٢٤
٨. تقييم تعليم اللغة العربية ٢٧
٩. مشكلة تعليم اللغة العربية ٢٩
- ب. الدراسات السابقة ٣٢

الباب الثالث: مناهج البحث

- أ. نوع البحث ٣٦
- ب. مصادر البيانات ٣٧
- ج. مكان البحث ووقته ٣٧
- د. بؤرة البحث ٣٨
- هـ. طريقة جمع البيانات ٣٨
- و. طريقة تحليل البيانات ٤٠
- ز. فحص صحة البيانات ٤٢

الباب الرابع: نتائج البحث

- أ. توصيف البيانات ٤٣
- ب. تحليل البيانات ٤٩

الباب الخامس: الاختتام

- أ. الخلاصة ٦٥
- ب. الاقتراحات ٦٦

المراجع

الملاحق

ترجمة الباحث

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

تعليم اللغة هو إطار علم اللغة المتقدّمة. وهذا الحال ترتّب على ترقية رغبة المجتمع في تفوق اللغة. وبناء على ماسبق، أنّ تعليم اللغة ينقسم إلى قسمين. يعنى تعليم لغة الأمّ وتعليم اللغة الأجنبية. فلتعليم اللغة أربع المهارات اللغوية: مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة.¹ استولى هذه المهارات جيدة باستخدام عناصر مهمة كالمنهج ومواد التدريس والمدرس وطريقة التدريس والبيئة المناسبة.

للغة العربية أربع مهارات، معروف "بالمهارة اللغوية" وهي مهارة الإستماع ومهارة القراءة ومهارة الكلام ومهارة الكتابة. مهارة الإستماع هي تكرار الأصوات باللغة الجديدة حتى سمعه الأذن ثمّ يمكن نطقها نطقاً سالماً. ومهارة الكلام هي أساس اللغة وقال محمد علي الخولي أنّ اللغة أساس صوتية قد تكلم الإنسان قبل أن يكتبها. ومهارة القراءة هي فعل بصري صوتي أو صامت يستخدمه الإنسان لكي يفهم ويعبر، ويؤثر في الآخرين. والقراءة صامتة وجاهرية وهي بطيئة وأسريعة. فأما الصامتة فتستخدم للفهم، وأما الجاهرية فتستخدم للتأثير مع الآخرين. ومهارة

¹. Moch. Syarif Hidayatullah, *Cakrawala Linguistik Arab*, (Tangerang: Al-kitabah, 2012), hlm. 142

الكتابة هي قدرة على نسخ الطلب لما يكتب أمامه، وكتابة ما يملي عليه. والقدرة على كتابة ما يدور في خاطره ويعبر ما في نفسه.^٢

كانت اللغة العربية أكثر اهتماما في تعليمها إما في المدارس والمعاهد، لأنها من إحدى اللغات السامية ولها دور هام لكونها ذات أدب جيد وأسلوب حسن وكونها لغة القرآن والأحاديث النبوية. وكذلك في إندونيسيا، إن اللغة العربية نالت اهتماما كبيرا من مجتمعهم بتدريسها في المعاهد والمدارس والجامعات وما أشبه ذلك من المؤسسات الرسمية كانت أو غيرها. وأما أهداف تدريسها فمتنوعة، إما لفهم العلوم الإسلامية وإما لفهم الثقافة العربية وإما للعمل وهلم جرا.

اللغة العربية هي إحدى من دروس بالقيود الكثيرة كالتعليم في المدرسة. نظرية، هناك نوعان من المشكلات المواجهة في تعليم اللغة تعني مشكلة اللغة ومشكلة بلا اللغة. مشكلة اللغة تدل على المشكلات الموجهة من أيدي الطالب والمعلم مناسبة باللغة مثل تركيب اللغة، وأما المشكلة بلا اللغة تدل على المشكلات تؤثر وتزعج عملية التعليم المعقدة مشكلة الدوافع وميول التعليم.^٣ كمعلم اللغة العربية فلازم له امتلاك المعرفة عن المشكلة في تعليم اللغة العربية يهدف من عملية التعليم الموصلة مواصلة جيدة.

قضية المشكلات في تعليم اللغة العربية ليس بشيء جديد في العالم التربوية. كثير الباحثين يبحث عن هذا الحال ويدقق هذه المشكلة ولكن لم يقابل مخبري

^٢ محمد على الخولي، المهارات الدراسية، (الأردن: دار الامل للنشر و التوزيع، ٢٠٠٠ م) ص. ١٥٠

^٣ Aziz Fahrurrozi, *Pembelajaran Bahasa Arab : Permasalahan dan Solusi*, (Jakarta : Arabiyat Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan kebahasaaraban, 2014), hlm. 162

التربوية الذين يثبتون على مشكلات علم اللغة. ضعف الميول والدوافع هي أكبر التحديات في تعليم اللغة العربية. بعض العوامل تسبب إلى صعوبة اللغة العربية تعني من عامل النفسية والتربوية والاجتماعية.⁴ هذه الأحوال تناسب ببحث جامسوري محمد شمس الدين ومهدي مسعود يدل أن صعوبة تعليم اللغة العربية ليس من جهة مادته كليا ولكن من ناحية عدم الميول (١٠٠%) وما لديه خلفية تعليم اللغة العربية (٨٧%) والمواد أو المنهج الجامعية (٨٣%) وصعوبة مادة اللغة العربية (٥٧%) ولا يناسب البيئة اللغوية (٥٠%).

أما بالنسبة لتعليم اللغة العربية في إندونيسيا، في الآونة الأخيرة، فهناك ظاهرة الانحطاط في تعليم اللغة العربية على مستوى التعليم الابتدائي والثانوي، وخاصة في المدرسة الإبتيدية والمدرسة المتوسطة والمدرسة الثانوية. ظاهرة إلغاء التحسن هي شيء يجب مراعاته من قبل ممارسي التدريس. من وجهة نظر نفسية، إذا بقيت ظاهرة الانحطاط، فسيظل تعلم اللغة العربية على مستوى التعليم الابتدائي والثانوي، وهذه المدارس تكون اسما بلا معنى. بينما التعليم في المدارس الدينية القائمة على القيم الإسلامية، يجب أن تكون المواد العربية هي الموضوعات الرئيسية في تحقيق رؤية ورسالة المدارس.⁵ ولذلك يريد الباحث أن يدقق بحثها في مشكلات تعليم اللغة العربية بهدف المعرفة الدقيقة من جهة المعلم عن المشكلات

4. Muhibb Abdul Wahab, *Epistemologi dan Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta : Lembaga Penelitian UIN Syarif Hidayatullah, 2008), hlm. 114-115

5. Asep Muhammad S.I., *Faktor Demotivasi Pembelajaran Bahasa Arab dalam Perspektif Siswa Madrasah*, (Jakarta : Arabiyat Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan kebahasaaraban, 2015), hlm. 3

بلا اللغة في تعليم اللغة العربية حتى يفهم عن مرتبة الطالب كالمتعلم وتساعدهم عن حلول المشكلات الموجهة.

مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج هي مدرسة عامة تقع في الشارع بانجيت آيو رايا، قرية بانجيت آيو كولان، منطقة جينوك، مدينة سيمارانج، دائرة جاوى الوسطى. في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج، هناك ثلاث فصول، وهي الفصل العاشر والفصل الأحد عشر والفصل الثاني عشر. من كل فصل توجد مادة اللغة العربية. في الواقع، فيما يتعلق بدرس اللغة العربية، هناك العديد من المشاكل أو العقبات في تعليم اللغة العربية وخاصة في الفصل العاشر، مثل الخلفيات التعليمية المتنوعة عند الطلاب بحيث يكون مستوى إتقان اللغة العربية أيضاً غير متساو مما يؤثر على قدرة الطلاب على فهم المادة العربية.

على حسب البيان القصير عن مشكلة السابقة يريد الباحث أن يبحث عن "مشكلة تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج". أما اختيار هذه المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج كمكان البحث لأن نظام تعليم اللغة العربية المستخدمة حسب كفاءة التلاميذ. التلاميذ الذين لم يدرسوا اللغة العربية وتلاميذ الماهرين يسكنون في فصل واحد. ولذلك يقابل الباحث كثير من المشكلات في ذلك الفصل.

ب. أسئلة البحث

- اعتمادا على خلفية البحث، فالباحث يريد أن يجيب أسئلة البحث كما يلي :
١. ما مشكلات تعليم اللغة العربية للفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج ؟
 ٢. كيف حلول مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج ؟

ج. أهداف البحث

- اعتمادا على أسئلة البحث السابقة، فأهداف البحث كما يلي:
١. وصف مشكلات تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج.
 ٢. وصف المحاولة في تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج.

د. فوائد البحث

نشأ الباحث هذا البحث بفوائد من الناحية النظرية و التطبيقية:

١. الفائدة النظرية

- أ) رجاء من هذا البحث إعطاء مساعدة الفكرة عن دراسة مشكلات تعليم اللغة العربية خصوصا، ورجاء على إعطاء التصورات للباحثين في المستقبل في قدرة الحلول عن مشكلات تعليم اللغة العربية.
- ب) أن يكون هذا البحث إسهاما في مجال تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج.

ج) أن تكون نتيجة هذا البحث أحد مصادر أو أفكار في جميع عملية التعليم، خاصة عن تعليم اللغة العربية.

٢. الفائدة التطبيقية

من الناحية التطبيقية، يريد الباحث الفوائد للأطراف المتعلّقة بالبحث:

أ) للمدرسة

يرجى هذا البحث يعطي العلم الجديد أو المعرفة الجديدة ويعطي المثال في حلول مشكلات تعليم اللغة العربية إلى المؤسسة التربوية الإسلامية الأخرى.

ب) للمعلم

يكون هذا البحث المعارف الجديدة أو لزيادة المعارف تمكن استخدامها في توجيه تلاميذهم أثناء الدراسة في تعليم اللغة العربية.

ج) للتلاميذ

يرجى هذا البحث أن يعطي تشجيعا لنمو غير التلاميذ في تعليم اللغة العربية لأنّ باستخدام هذه طرق كثيرة يستطيعون أن يأخذوا النتائج الإيجابية حيث أنّهم يتعلّمون في أحسن التعليم.

د) للباحث

زيادة علوم الباحث ومعرفته خاصة في حلول مشكلات تعليم اللغة العربية.

الباب الثاني

مشكلات تعليم اللغة العربية

أ. الهيكل النظري

١. مفهوم المشكلة

(أ) تعريف المشكلة

تأتي الإشكاليات من كلمة "إشكالية" الإنجليزية والتي تعني مشكلة أو مسألة.^٦ تأتي الإشكالية من كلمة مشكلة يمكن تفسيرها على أنها مشكلة أو مسألة. المسألة نفسها هي عائق أو مشكلة يجب حلها، بمعنى آخر المشكلة هي فجوة بين الواقع والشيء المتوقع جيداً، من أجل تحقيق أقصى قدر من النتائج. يوجد أيضاً في القاموس الإندونيسي الكبير كلمة إشكالية تعني أنها لا تزال تسبب المشاكل؛ الأشياء التي لا تزال تثير مشكلة لا تزال غير قابلة للحل.^٧ لذا، فإن المقصود بالمشكلة هي عقبة أو مسألة لا تزال غير قابلة للحل بحيث يصبح تحقيق الهدف معوقاً وليس هو الأمثل.

⁶. John M. Echols dan Hassan Shadily, Kamus Inggris-Indonesia, (Jakarta: Gramedia, 2000), hlm. 440.

⁷. Pusat Bahasa Depdiknas, Kamus Besar Bahasa Indonesia, (Jakarta: Balai Pustaka, 2005), hlm. 896.

ب) مشكلة تعليم اللغة العربية

نظريًا، هناك مشكلتان موجودتان وستظلان تواجهان في تعليم اللغة العربية، وهما المشكلات اللغوية التي غالبًا ما تسمى بالمشكلات اللغوية والمشكلات غير اللغوية. مشاكل اللغة هي المشاكل التي يواجهها الطلاب أو المعلمون والتي ترتبط ارتباطًا مباشرًا باللغة. وفي الوقت نفسه، فإن المشكلات غير اللغوية هي مشكلات تؤثر، حتى أنها مهيمنة، على نجاح برنامج التعليم المطابق.⁸

غالبًا ما يواجه كل من يتعلم لغة أجنبية (بما في ذلك تعلم اللغة العربية) ثلاث مشكلات، وهي:

١) المشكلات اللغوية، ترتبط هذه المشكلة ارتباطًا وثيقًا بجوانب اللغة نفسها، على سبيل المثال الجوانب النحوية والدلالية والاشتقاقية والمعجمية والصرفية التي غالبًا ما تسبب تداخلًا في اللغة.

٢) المشكلات الاجتماعية وثقافية، يمكن أن تسبب مشاكل نفسية للطلاب، لأن كل لغة تولد وتتطور في مؤسسات اجتماعية وثقافية مختلفة.

٣) المشكلات المنهجية، ترتبط هذه المشكلة عادة ارتباطًا وثيقًا بالعديد من عروض طرق التدريس، حيث يميل كل منها إلى

⁸ Aziz Fahrurrozi dan Erta Mahyudin, *Pembelajaran Bahasa Asing*, (Jakarta: Bania Publishing, 2010), hlm. 1.

التأكيد على مزاياها بشكل مفرط، وإنكار الأساليب الأخرى دون رؤية موضوعية لواقع الطلاب والظروف الاجتماعية والثقافية لعملية التدريس المستمرة وتعليم اللغة.

أما عند Moh. Matsna HS هناك عدة تحديات في تعليم اللغة العربية، وهي:

(١) العوامل التثقيفية

لا يزال تعليم اللغة العربية أقل دعمًا نسبيًا من خلال عوامل التعليم الملائمة. وهي عوامل المنهج (بما في ذلك التوجيه والأهداف ومحتوى المادة ونظام التعلم ونظام التقييم). عوامل الكادر التعليمي وعوامل المرافق الداعمة.

(٢) العوامل الاجتماعية والثقافية

في مجتمعنا، لا يزال تعليم اللغة العربية مشمولاً بمناخ اجتماعي ثقافي داعم، مثل لغات البث عبر الراديو ووسائل الإعلام المطبوعة باللغة العربية في إندونيسيا لم يحظى بشعبية بعد في المجتمع.

(٣) العوامل اللغوية العربية

حتى الآن، يبدو أن مجتمعنا لا يزال يميل إلى الانطباع بأن تعلم اللغة العربية أصعب بكثير من تعلم اللغات الأجنبية الأخرى. تعتمد صعوبة تعلم لغة أجنبية (العربية) على مدى التشابه

والاختلاف في جوانب اللغة عن اللغة الأولى مع جوانب اللغة التي يتم دراستها (اللغة الأجنبية). نحن نعلم أنه في عدد من الطرق في نظام الصوت، والمفردات، وبناء الجملة، وبناء جملة اللغة العربية، هناك العديد من الأشياء التي تجعل الطلاب يوصمون بأن تعلم لغة أجنبية (بما في ذلك العربية) أمر صعب، ومع ذلك بالنسبة للمعلمين المحترفين هذا يمكن بالطبع التحايل عليه، على سبيل المثال.

(٤) العوامل السياسية والدبلوماسية الخارجية

حتى الآن، لم نستخدم على النحو الأمثل وسائل السياسة الخارجية والدبلوماسية، على سبيل المثال في شكل تعاون في المجالات الاستراتيجية، مثل المجالات الاقتصادية والتعليمية. حتى الآن، تم استخدام اللغة العربية فقط في سياق إرسال عماليّ الإندونيسي إلى خارج البلاد. بينما في هذه الحالة الإستراتيجية يمكننا الوصول إلى الكثير من المعلومات الجديدة الأكثر ربحية من أجل تحفيز طلابنا على تعلم اللغة العربية.⁹

⁹. Moh. Matsna HS, "Problematika Pengajaran Bahasa Arab di Indonesia dan Pemecahannya", Makalah Seminar Pertemuan Ilmiah Nasional Bahasa Arab II di UGM, (Yogyakarta, 21 Juli 2001), hlm 49-51.

في تعليم اللغة العربية هناك جانبان يجب مراعاتهما وهما:

(١) الجوانب التي ترتبط ارتباطاً مباشراً بجوهر وطبيعة اللغة نفسها. هذه الجوانب هي الصوت، صوت الكلمة، بنية الجملة، المفردات، والفهم.

(٢) الجوانب التي يتم عرضها مباشرة على اللغة نفسها، ولكنها نقاط مناقشة تساعد طبيعة اللغة.^{١٠}

٢. مفهوم التعليم

التعليم في أبسط تعريفه هو تنبيه النفس للتصور والمعاني، ويكون التعليم بالتكرار حتى يحصل منه أثر في النفس لتصور المعاني.^{١١} وأما التعليم اصطلاحاً هو إيصال المعلم العلم والمعرفة إلى أذهان التلاميذ، بطريقة قويمه، وهي الطريقة الاقتصادية التي توفر لكل من المعلم والمتعلم الوقت والجهد في سبيل الحصول على العلم والمعرفة.^{١٢}

والتعليم في تعريف آخر هو عملية المعلم للتعليم أو التدريس أو ترشيده المتعلم إلى تقدم سنه.^{١٣} أكد التعريف السابق على تقدم سن المتعلم.

¹⁰. Moh. Matsna HS, "Problematika Pengajaran Bahasa Arab di Indonesia dan Pemecahannya", Makalah Seminar Pertemuan Ilmiah Nasional Bahasa Arab II di UGM, (Yogyakarta, 21 Juli 2001), hlm 9.

¹¹. على عبد الحليم محمود، التربية الإسلامية في المتعلمة، (القاهرة: دار التوزيع والنشر

الإسلامية، ٢٠٠٤)، ص. ١٢

¹². محمود على السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (قاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)، ص. ١٢

¹³. Suyono dan Hariyanto, *Psikologi pendidikan: Teori dan aplikasi dalam proses pembelajaran*, (Yogyakarta: AR-RUZZ MEDIA, 2014), hlm. 131

بمعنى التعليم ليس إرسال العلم و المعلومات فقط, و لكن لا بد في عملية التعليم أن توصل القيمة و الحكمة من العلم و المعلومات التي علمها المعلم كي ينفع العلم و المعلومات في تقدم سن المتعلم. وقال Sugihartono dkk. في تعريف التعليم, أنه محاولة المعلم عمدا لإيصال العلم و المعرفة و المعلومات بكيفية تكوين البيئة الدراسية و استخدام الطرق الدراسية المتنوعة حتي يستطيع المتعلم أن يتعلم جيدا. و الفكرة لذلك التعريف هو التركيز على عملية التعليم كأحد العمل دبره و فعله و قومه المعلم. التعليم مفتعل لترشيد المتعلم و تحويله في تعلم ما من بيئته في صورة العلم و المعرفة و المعلومات لإنماء إمكانيته, إما من ناحية مجال المعرفي, السلوكي, أو الوجدانية لتقدم سن المتعلم. للتعليم أهداف خاص ظفرت باستعمال البيئة كالوسيلة للتعلم.¹⁴

فالتعليم هو مساعدة للتلاميذ لإنماء قواهم العقلية و الخلقية و تنظيمها حتى يتحلوا بالأخلاق الكريمة و يستعدوا لمستقبلهم. فهو ليس مجرد إيصال المعلومات إلى أذهان التلاميذ و صكّ حواظف النشاء بمسائل الفنون و العلوم.¹⁵

¹⁴. Sugihartono dkk., *Psikolgi Pendidikan*, (Yogyakarta: UNY Press, 2007), hlm. 81

¹⁵. سوترسنو أحمد, *أصول التربية و التعليم*, 3, (فونوروكو, دار السلام الطبعة و النشر, 2014), ص.

إن التعليم عامل من عوامل التربية و ينحصر في إيصال المعلومات إلى الذهن و صك حوافظ النشء بمسائل الفنون و العلوم.^{١٦} يأخذ التعليم أعلى مراتب عملية التربية خاصة في التربية الإسلامية. فغرض التعليم فيه يعني تهذيب أخلاق التلاميذ، وترقية أرواحهم، وبتّ الفضيلة في نفوسهم، وتعويدهم الآداب السامية، وإعدادهم حياة طاهرة كلّها إخلاص و طهارة.^{١٧}

٣. عناصر التعليم

تتكون التعليم من عدد العوامل يرتبط بعضها ببعض، وقد اتفق التربويون هذه العوامل الأساسية على ضرورة توافرها في التعليم،^{١٨} وهي:

(أ) المعلم

المعلم هو الوسط بين العاملين الآخرين وهو الذي يختار من المعلومات المقدار الازم الملائم للمتعلم، فعمله يتضمن دراسة المتعلم و العلم التام بالمعلومات الدراسية وبخاصة ما يلقي منها على المتعلم حتى يسهل عليه إيصاله له مرتبة ترتيبا منطقيا ومرتبطا بعضها ببعض.^{١٩}

^{١٦} . محمود يو نوس و محمد قاسم بكر، التربية و التعليم الجزء الأول ج، (فونوروكو، دار السلام الطبعة والنشر، دون السنة)، ص. ٣

^{١٧} . سوترسنو أحمد، أصول التربية والتعليم ٣، (فونوروكو، دار السلام الطبعة والنشر، ٢٠١٤)، ص. ٢

^{١٨} . سوترسنو أحمد، أصول التربية والتعليم ٣، (فونوروكو، دار السلام الطبعة والنشر، ٢٠١٤)، ص. ٣

^{١٩} . محمود يو نوس و محمد قاسم بكر، التربية و التعليم الجزء الأول ج، (فونوروكو، دار السلام الطبعة والنشر، دون السنة)، ص. ٣

وفي أمر دور المعلم حول عملية التعليم، رأى Gage و
Berliner أن هناك ثلاث وظائف أساسية للمعلم حول عملية
التعليم، وهي كالمخطط و المنفذ و المنظم و المقوم.²⁰
ومن صورة الفصل المستقبل، صور Gary Flewelling
و William Higginson دور المتعلم كما يأتي²¹:

- (١) إعطاء الدافع للمتعلم باستعداد الواجبات الدراسية المتنوعة و
المرتبة لإنماء إمكانية الذهني و العاطفي و الروحي و
الإجتماعي للمتعلم.
- (٢) التفاعل مع المتعلم لاضطرار شجاعته، الإلهام، التعرض،
التباحث، التقاسم، الإيضاح، التأكيد، الرد، التقويم، و
احتفال التقدّم و النموّ و النجاح.
- (٣) إظهار المنافع المستفاد من تعلم أساس المباحثة.
- (٤) المساعد على المتعلم، المستنفر عليه، ملهم روح المتعلم لنشر
مذاق الفضولي و الحماسي و الحرارة من المعتلم الذي تجرأ
نفسه للمغامرة، و عندئذ ساهم المعلم كالمخبر و المسهل
للمتعلم.

²⁰. Suyono dan Hariyanto, *Belajar dan Pembelajaran Teori dan Konsep Dasar*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014), hlm. 187.

²¹. Gary Flewelling and William Higginson, *Teaching with Rich Learning Tasks*, (Adelaide: The Australian Association of Mathematic Teacher, 2003), Page. 189.

وقال الدكتور عمر هملك في كتابه أن دور المعلم متنوع, الأول كالمتعلم, و أحد واجباته في المدرسة هو الخدمة للمتعلم كي يكون طالبا ملائما بأهداف المدرسة. الثاني كالمُرشد الذي أرشد تلاميذه إلى تحقيق الفهم و إيصال التوجيهات التي يحتاج المتعلم إليها لتكثيف نفسه إلى بيئة المدرسة و الأسرة و المجتمع.^{٢٢}

وأما عند دوكتور روسمان الماجستير, رأى أن دور المعلم يحتسب متسلّطا و ينقسمه إلى أربعة أقسام^{٢٣}, وهي:

(١) المعلم كالمُتظاهر

من دور المعلم كالمُتظاهر, فينبغي له أن يستولي على المادة التي سيعلمها المعلم و يجب له أن يتطوّرها, لأن هذا الفعل يقرّر نتيجة التعلّم من المتعلّم.

(٢) المعلم كمدیر الفصل

من دور المعلم كمدیر الفصل, فينبغي له أن ينظّم الفصل خيرا, لأنه بيئة مهمّة لا بد للمعلم أن ينظّمه.

(٣) المعلم كالوسيط و المتبسّط

من دور المعلم كالوسيط, فينبغي له أن يقتني المعرفة و المعلومات و الفهم الكافي لانتّخاذ الوسائل التعليمية, لأنها آلة مهمة للاتّصال

²². Oemar Hamalik, *Psikologi Belajar dan Mengajar*, (Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2009), Hal. 33

²³. Rusman, *Model-Model Pembelajaran mengembangkan profesionalisme guru*, (Jakarta: PT RajaGrafindo Persada, 2016), hlm. 62-64.

المعلم الفعّال بالمتعلّم حول عملية التعليم. وكذلك المعلم كالمبتسّط، فينبغي له أن يحاول مصادر التعليم المتنوعة و المحسنة، وتستطيع أن تساعد المتعلم لنيل إنجاز أهداف التعليم و عمليته، إما بوجود المعلم نفسه أو النصوص أو المجالات أو الجريدات أو شيء آخر.

٤) المعلم كالمقوّم

من دور المعلم كالمقوّم، فينبغي له أن يقوّم ضبطاً ليعلم، أهداف المدرسة المتهيّئة من قبل محقّق أم لا؟ أمادة دراسية علمها المعلم، أتقنها المتعلم أم لا؟ هل الوسيلة التعليمية استخدمها المعلم فعّال أم لا؟

ب) المتعلم

التعريف من المتعلم المكتوب في القانون الأساسي من إندونيسيا النمرة ٢٠ السنة ٢٠٠٣ عن الجهاز التربوي الوطني هو المجتمع الذي يحدّد في تطوير إمكانية النفس بعملية التعليم المتوقّف في سبيل التربية المعيّنة، حدّها، و نوعها. المتعلّم هو من الذي له حظوة لطلب العلم و المعرفة و المعلومات المناسبة بطموحه و أمّله في المستقبل.^{٢٤}

²⁴. Undang-Undang RI No. 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional Bab I Pasal 1.

من تعريف المتعلم عند الأهل, قيل أن المتعلم هو من نال الخدمة الدراسية المناسبة بإمكانيته و رغبته و استطاعته كي ينمو و يتطوّر في الدراسة الصحيحة و له ذوق اقتناع في استقبال التعليم الذي أعطاه المعلم.^{٢٥}

(ج) العلم و المعرفة

العلم اسم المصدر من فعل علم-يعلم, بمعنى الدراية و المعلومات. وأما في اللغة الإندونيسية, كثيرًا ما يشبّه العلم ب *Sains* الذي صدر عن اللغة الإنجليزية *Science* بمعنى الدراية و المعلومات.^{٢٦}

قال The Liang Gie عن تعريف العلم, أنه تتابع عملية المطالعة يطلب عن شرح طريقة لنيل فهم رشيد تجريبي عن هذا العالم من أي وجهة و كل معرفة و معلومات منهجية تبين كل عرض يستفهمه الناس.^{٢٧}

وأما تعريف العلم أو المعرفة عند Van Peursen هو فكرة منهجية لاستكشاف, الإيجاد, و إثناء الفهم عقليًا و تجريبيًا من كل وجهة حقيقيّة عن هذا العالم. و الوجهة محدّدة لنيل الصيغات

²⁵. Mohamad Mustari, *Manajemen Pendidikan*, (Jakarta: PT Raja Grafindo, 2015), hlm. 108

²⁶. Siti Makhmudah, *Hakikat Ilmu Pengetahuan dalam Perspektif Modern dan Islam*, Jurnal AL-MURABBI, (vol. 4, No.2, Januari 2018), hlm. 203

²⁷ Cecep Sumarna, *Filsafat Ilmu dan Perkembangannya di Indonesia*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2007), hlm. 56

القطعية. أعطي العلم تيقنا بالمحددة في مجالاته, و تيقن العلوم حصل على قصرها.^{٢٨}

وأما تعريف المعرفة نفسها مكتوب في القاموس الكبير للغة الإندونيسية هو كل شيء معروف؛ ذكاء: أو أي شيء مفتعل عن شيء (مادة).^{٢٩} وعند Pudjawidjana, المعرفة هي ردة فعل الناس على الحافز من العالم من احتكاك الأعراض و الحاشية. المعرفة حصيلة وجدت من عمل حاشية الناس إلى الأعراض. وأما عند Notoatmodjo المعرفة نتيجة من العلم, و هذا نيل بعد عمل حاشية الناس إلى الأعراض. و عمل الحاشية محتمل من حواس الناس الخمس, وهي بصري, سمعي, شمّي, حسّي, و مسّي. و نال الناس بعض معرفتهم من البصري و السمعي.^{٣٠}

من التعريفات السابقة, معروف أن المعرفة هي خلاصة من مجموعة المعارف أو نتيجة من العلوم و البيانات تستند إلى التعريفات الغالبة تتواجد من المناهج المنظمة و ابتلت بطرق مفوضة في إطارها.

٤. أهداف تعليم اللغة العربية

يهدف تعليم اللغة العربية في المراحل التعليمية المختلفة إلى تحقيق العديد من الأهداف أهمها:

²⁸. Arief Shidarta, *Apakah Filsafat dan Filsfat Ilmu itu?*, (Bandung: Pustaka Sutra, 2008), hlm. 11

²⁹. Depdiknas, *KKBI Daring*, Diakses 10 April 2021, dari Pusat Bahasa

³⁰. Suriasumantri J. S, *Ilmu Dalam Perspektif*, (Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 2001), hlm. 35

- أ) إكساب الدارسين مهارات اللغة العربية المختلفة (الإستماع -
التحدث - القراءة - الكتابة).
- ب) إكساب الثقافة الصحيحة.
- ج) تنمية القيم و التقاليد و العادات الإسلامية من خلال ما يدرسونه
من نصوص لغوية تتضمن محتويات متنوعة.
- د) تنمية اتجاهات المتعلمين الإيجابية نحو تعليم اللغة العربية.
- هـ) تنمية مهارات التفكير المختلفة من خلال دروس و موضوعات
اللغة العربية.
- و) تكوين شخصية الدارسين بصورة متكاملة.
- ز) تنمية ما يتمتعون به من مواهب أدبية متنوعة.^{٣١}

٥. مواد تعليم اللغة العربية

المواد الدراسية أو المواد التعليمية أمر مهم في عملية التدريس و
التعليم, وهو عامل يؤثر على جودة التعليم. بوجود هذه المواد الدراسية
فيتغير دور المعلم و الطلاب في عملية التدريس و التعليم. لم يعد المعلم
مصدرا رئيسيا و وحيدا للحصول على المعلومات حول المواد التعليمية, و
كذلك الطلاب, فيمكنهم أن يكونوا أكثر مرونة و تراخيا للحصول على
المعلومات التعليمية لأن يمكن الحصول عليها من مصادر مختلفة من أي
مكان الطلاب كان, مثل وسائل الإعلام, الكتب المدرسية, الأشرطة,

^{٣١}. خالد محمود محمد عرفان, أحداث الاتجاهات في تعليم و تعلم اللغة العربية, (الرياض: دار النشر

الدولي, ٢٠٠٨), ص. ٦٥-٦٦

الأقرص المدمجة, أقراص الفيديو المدمجة, و غير ذلك. فيمكن استخدام تلك مصادر المعلومات كالمواد الدراسية.³²

المواد التعليمية عبارة عن مجموعة المواد المرتبة بشكل منهجي, سواء مكتوبة أو غير مكتوبة التي يمكن لإيجاد البيئة الصحيحة لتعلم الطلاب. تتكون هذه المواد التعليمية بشكل عام من المعارف و المهارات و المواقف التي يجب أن يتعلمها الطلاب من أجل تحقيق معايير الكفاءة المحددة. و بالتفصيل, تتكون أنواع المواد التعليمية من المعارف (الحقائق, المفاهيم, المبادي, والإجراءات), المهارات و المواقف التي يجب على الطلاب تعلمها من أجل تحقيق معايير الكفاءة المحددة.³³

فإن مواد تعليم اللغة العربية هي مزيج من معارف اللغة العربية, مهاراتها و عوامل السلوك التي يتم ترتيبها بشكل منهجي حتى يمكن للمعلم و الطلاب استخدامها في عملية تعليم اللغة العربية.

٦. طرق التعليم

البحث عن طرق التعليم, لا مجرد من علم المنهج الدراسي, لأن الطرق أحد العناصر في علم المنهج. قبل الكلام عن تعريف طرق التدريس, فسوف يوضح عن تعريف علم المنهج أولاً. علم المنهج استوحى من لغة

³². M. Abdul Hamid, dkk., *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, (Malang: UIN Malang Press, 2008), hlm. 69

³³. Tim Pustaka Yustisia, *Panduan Penyusunan KTSP Lengkap Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan SD, SMP dan SMA*, (Jakarta: PT. Buku Kita, 2007), hlm. 194

اليونان *methodos* بمعنى طريقة أو سبيل.³⁴ و في اللغة الإنجليزية هذه الكلمة تكتب *methodos*, و يترجمها العربي بالطريقة و المنهج. و في اللغة الإندونيسية, هذه الكلمة بمعنى: كيفية منظمة تعتبر جيدا لنيل المقاصد (حول المعرفة و المعلومات و هلم جر)؛ محضر منظم للتسهيل في تنفيذ العمل لنيل ما المعين.³⁵ على شكل النظامي, علم المنهج هو معرفة تبحث عن طرق أو سبيل مسلوک لنيل الأهداف و النتيجة الفاعلة و الفعالة. إذن, مفهوم أن علم المنهج التعليمي معرفة تبحث عن طرق أو سبيل لإيصال التعليم لنيل أهداف التعليم المرضي.

والآن, البحث عن تعريف الطريقة, بالمعنى الضيق هو حيلة مَحْنَكَة حينما متعودّة على الأعراض المعين, بالهدف الأحسن (كان فعّالا لنيل الأهداف و فاعلا في عمليتها). و أما الطريقة بالمعنى الفسيح, حول التطبيق, لا تتخلّص و تستطيع أن أحاط باصطلاحات مماثلة أخرى (كيفية, استراتيجية, مقارنة, تقنية, فنية, و علم المنهج).³⁶ طريقة التدريس طبقة تخطيط المنهج الشامل تتصل بخطوات ارسال المادة الإجرائية. و بكلمة

³⁴. Fuad Hasan dan Koentjaraningrat, *Beberapa Asas Metodologi Ilmiah*, dalam Koentjaraningrat *Metode-metode Penelitian Masyarakat*, (Jakarta: Gramedia, 1977), hlm. 16

³⁵. Tim Penyusun *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Cet. I, (Jakarta: Balai Pustaka, 1988), hlm. 580

³⁶. Ahmad Janan Asifudin, *Mengungkit Pilar-pilar Pendidikan Islam (Tinjauan Filosofis)*, (Yogyakarta: SUKA Press UIN Sunan Kalijaga, 2010), hlm. 132

أخرى، الطريقة هي خطوات عامة عن تطبيق التعريفات الموجودة في مقارنة معينة.^{٣٧}

قال الزمن: الطريقة هي الخطة التي يرسمها المتعلم ليحقق بها الهدف من العملية التعليمية في قصر وقت.^{٣٨} وشرح عثمان أكثر، في كتاب ألفه، عن تعريفات الطريقة عند المفكرين^{٣٩}، وهي:

(أ) قال محمد عطية الأبراشي، في كتاب عمر محمد الطومي الشيبيني أن طريقة التدريس هي سبيل متبع لإعطاء الفهم الكامل إلى المتعلم عن كل تعليم.

(ب) قال الجمبلي، في كتاب عمر محمد الطومي الشيبيني أن طريقة التدريس هي كفاءات متبعة عند المعلم لإيصال المعلومات إلى أذهان المتعلم.

(ج) قال أبو الدين نتي أن طريقة التدريس هي كفاءات أو خطوات مستعملة لإيصال رأي، فكرة، أو معرفة مرتبة مخططة و يستند إلى تعريفات، تصور، و قاعدة معينة موجودة في أي علم ملائم، خاصة في علم النفس، علم الإدارة، و علم الاجتماع.

³⁷. Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosydakarya Offset, 2011), hlm. 168

³⁸. محمد علي الزمن، التوجه في تدريس اللغة العربية، (قاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)، ص. ٨٩

³⁹. Syahrudin Usman, *Guru Profesinoal Suatu Tantangan*, Cet. I, (Makassar: Alaudin Press, 2011), hlm. 119-120

د) قال محمد عبد الرحيم غنيمه أن طريقة التدريس هي كيفيات واقعية مستخدمة لنيل أهداف التعليم و مقاصده.

هـ) جرب عمر محمد الطومي الشيبني أن يعطي تعيف طريقة التدريس بتوحيد التعريفات المتنوعة و قال أن طريقة التدريس هي كل وجهة الحركة المدمجة دورها المعلم بحيث يتعلم عن تيقن الدروس, مميزة نمو المتعلم, البيئة حول المتعلم و الهدف لمساعدة المتعلمين لنيل عملية التدريس المطلوبة و التحول المقصود في معاملتهم. ثم يساعدهم لاكتساب الاختباري, المعرفة, المهارة, العادة, الهيئة, الرغبة, وكل شيء مطلوب.

في عملية التعليم, للطريقة أهداف مهمة لنيل أهداف التدريس, لأن الطريقة إحدى سبيل منتظم في المنهج التعليم لإيصال المعلومات. وبدون الطريقة, لا يستطيع المعلم أن يوصل المادة في عملية التدريس فاعلا و فعّالا. و الطريقة التي لا فعّال لها فسوف تكون مانعة في رشاقة عملية التدريس. فلذلك, تصير الطريقة المستخدمة في عملية التدريس نافعة و ناجحة عندما يستطيع استخدامها لنيل الأهداف التربوية المعينة.⁴⁰

٧. وسائل تعليم اللغة العربية

في الأساس, يمكن استخدام كل ما كان حول مكان التعليم للمساعدة في إيصال المواد التعليمية. و دخل فيه لغة و تعبيرات وجه المعلم

⁴⁰. Syahrudin, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab Perspektif Teoritis*, Jurnal, (vol. III, No.2, Januari-Juni 2015), hlm. 56

الذي يقوم بالتعليم جزءا من وسائل التعليم. يجب أن تكون وسائل التعليم مختلفة مرتبطة بالخبرات التي سيتم تقديمها للطلاب المتنوعين. هذا يلائم بالحواس التي شاركها الطالب في التعلم, و التي ليست حاسة واحدة فقط, حاسة البصر أو السمع فقط على سبيل المثال. إن إشراك العديد من الحواس هو مفهوم تعليمي لا يدعو الطلاب إلى تفكير شيء فحسب, بل يتوقع منهم أن يشاركوا في القيام به بشكل كامل.⁴¹

قال Muh. Arif و Eby Waskito Makalang في كتابهما

أن وسائل التعليم تنقسم إلى ثلاثة أقسام, و هي:

(أ) نظر في الوسائل من طبيعتها, يمكن تقسيمها إلى:

(١) الوسائل السمعية, وهي الوسائل التي يمكن سماعها أو الوسائل التي تحتوي على العناصر الصوتية فقط, مثل راديو و التسجيلات الصوتية.

(٢) الوسائل المرئية, وهي الوسائل التي تمكن رؤيتها ولا تحتوي على العناصر الصوتية. ودخل فيها الأفلام, الشرائح, الورق الشفاف, اللوحات, الصور, والأشكال المختلفة للمواد المطبوعة مثل الوسائل الرسومية.

(٣) الوسائل السمعي البصري, و هي الوسائل التي تحتوي على العناصر الصوتية السمعية و الصورة البصرية, مثل تسجيلات

⁴¹. Dr. H. Muh. Arif, M.Ag. dan Eby Waskito Makalang, S.Pd., *Pengembangan Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Solok-Sumatera Barat: Balai Insan Cendekia Mandiri, 2020), hlm. 17-18.

الفيديو, الأفلام المختلفة, الشرائح الصوتية و ما إلى ذلك.
تعتبر قدرة هذه الوسائل أفضل و أوسم لأنه تحتوي على
عنصري النوعين الأول و الثاني من الوسائل.

(ب) نظر في الوسائل من قدرة نطاقها, يمكن تقسيمها إلى:

(١) الوسائل التي لها تغطية واسعة و متزامنة مثل الراديو و
التلفزيون. من خلال هذه الوسائل يمكن للطلاب تعلم
الأشياء أو الأحداث الفعلية في وقت واحد بدون استخدام
غرفة خاصة.

(٢) الوسائل التي لها تغطية مقيّدة و موقّعة, مثل أفلام الشرائح,
تسجيلات الفيديو و غير ذلك.

(ج) نظر في الوسائل من طريقة استعمالها و تقنيته, يمكن تقسيمها إلى:

(١) الوسائل المتوقعة, مثل الأفلام, التسجيلات, شريط الأفلام,
الشفافية و غير ذلك. يحتاج هذا النوع من الوسائل إلى أداة
عرض خاصة مثل جهاز عرض فيلم لعرضه, جهاز عرض
الشرائح لعرض أفلام الشرائح, جهاز الإسقاط الرئيسي
لعرض الشفافية. و لن يعمل هذا النوع من الوسائل بدون
دعم الأدوات المذكورة.

(٢) الوسائل غير المتوقعة, مثل الصور, اللقطة, اللوحات, الراديو

و ما إلى ذلك.^{٤٢}

٨. تقييم تعليم اللغة العربية

يعدّ إتقان المعلم للتقويم أحد الكفايات التعليمية التي يجب أن يجيدها المعلم, و التقويم جزء من أعماله و مهامه الأساسية, و لا يستطيع المعلم أن ينتقل إلى موضوع جديد إلا بعد أن يقوّم الدرس السابق و يتأكد من إجادة طلابه له. أما تقويم التربوي فهو يعني عملية إصدار حكم على مدى تقدم المتعلمين نحو بلوغ الأهداف, التي تمّ تحديدها و التخطيط لها.^{٤٣}

والتقويم في عملية التعليم عملية يعرف بها القائمون على أمر التعليم مدى ما حققه الطالب خلال دراسته و المستوى الذي وصل إليه و تقدمه و مدى اكتسابه للمعلومات و المهارات التي تلقاها. و المعلم الناجح هو الذي يجيد أنماط التقويم فيعرف أهداف كل واحد منها, و من الأنماط الأساسية للتقويم: التقويم التشخيصي وهو تقويم مهم جدا لأنه يساعد على

⁴². Dr. H. Muh. Arif, M.Ag. dan Eby Waskito Makalang, S.Pd., *Pengembangan Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Solok-Sumatera Barat: Balai Insan Cendekia Mandiri, 2020), hlm. 21-22.

^{٤٣}. فؤاد حسن أبو الهيجاء, أساليب وطرق تدريس اللغة العربية, (عمان: دار المناهج, ٢٠٠٥),

تحسين التدريس و تقديم التغذية الراجعة لعمل المعلم من آن لآخر, وقد
قسمه بعضهم إلى قسمين^{٤٤}, و هما:

أ) التقييم القبلي

و يهدف إلى تحديد أداء التلميذ في بداية التدريس أي أنه خاص
بالأداء المبدئي للتلميذ قبل تدريسه الوحدة الجديدة. فإذا ما حدد
المعلم مستوى التلميذ المبدئي انطلق ليقدم له المعلومات الجديدة بما
فيها من معلومات و مهارات و قيم و اتجاهات.

ب) التقييم التكويني

و هو الذي يزود العلم بما يمكنه من تقديم تغذية راجعة لطلابه
حول أخطائهم و يتفر لديه بيانات مناسبة عن معدل تقدمهم و
مستواهم التحصيلي و مدى تحقيقهم للأهداف التعليمية المحددة
مسبقا, كما أنه يوضح للطلاب و العلم ما الذي تعلمه الطالب
على وجه التحديد وما الذي عليه أن يتعلم بعد ذلك و ما نواحي
الضعف في تحصيله وما النقاط التي يمكن أن يستخدمها لتعديل
الأهداف أو تغييرها و تطوير استراتيجيات التدريس. و من أنماطه:
التقييم النهائي, و يستخدم في نهاية كل فصل دراسي لتقييم
التحصيل الطلاب فيما دروسه طوال ذلك الفصل, و قد يستخدم
في نهاية كل وحدة دراسية كبيرة. والهدف من هذا التقييم هو (١)

^{٤٤}. فؤاد حسن أبو الهيجاء, أساليب وطرق تدريس اللغة العربية, (عمان: دار المناهج, ٢٠٠٥),

تقرير نجاح الطالب أو رسوبه في مقرر ما. (٢) تقرير مدى تحصيل كل طالب وكفائته في نهاية هذه الفترة.

ومن الأدوات المستعملة في هذا التقييم: الملاحظات واختبارات المدرسين وتقدير الأداء العملي والاختبارات الشفوية والأبحاث والتقارير.^{٤٥}

٩. مشكلة تعليم اللغة العربية

بشكل عام، هناك نوعان من المشكلات في تعلم اللغة العربية، وهما المشكلات اللغوية وغير اللغوية. تشمل المشكلات اللغوية : مشكلة أصوات العربية ومشكلة المفردات ومشكلة القواعد والإعراب ومشكلة التراكيب. بينما تتضمن المشكلات غير اللغوية : الدافع والاهتمام بالتعلم وأدوات التعلم وكفاءة المعلم وطرق التعليم والوقت المتاح والبيئة اللغوية.^{٤٦} تعد معرفة المعلم للمشكلتين المذكورتين أعلاه مهمة للغاية، بحيث يكون المعلم قادرا على مساعدة الطلاب في تحقيق أهداف التعلم وإزالة العقبات التي يواجهونها.

في الحياة الواقعية، سبب فقدان الحماسة لتعلم اللغة العربية ليس كليا بسبب المعلم أو الموضوع. ولكن بسبب الطالب نفسه. على الرغم من أنه

^{٤٥} . فؤاد حسن أبو الهيجاء، أساليب وطرق تدريس اللغة العربية، (عمان: دار المناهج، ٢٠٠٥)،

ص. ١٤٨-١٤٩

^{٤٦} . Aziz Fahrurrozi, *Pembelajaran Bahasa Arab : Permasalahan dan Solusi*, (Jakarta : Arabiyat Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan kebahasaaraban, 2014), hlm. 163

لا يزال، هناك حاجة ماسة إلى دور المعلم في تعزيز حماس الطلاب في عملية التعلم. أما مشكلات غير اللغوية في تعليم اللغة العربية تعني :

(أ) الدوافع وميول تعلم الطلاب

يعد الدافع والاهتمام بالتعليم من المشكلات غير اللغوية التي تتم مواجهتها في فصول تعليم اللغة العربية، وغالبا ما يتأثر تحقيق نتائج التعلم بالخافز لعدم القدرة على تحقيق أقصى النتائج، خاصة إذا كان الأشخاص الذين يتعلمون المشاعر المضمنة لا يجوبون الموضوع والمعلم يعلمها. التعليم الناجح موجود، والذي ينطوي على الطلاب كليا، جسديا ونفسيا. لذلك، يجب على المعلم تشجيع الطلاب على الإعجاب باللغة العربية.

(ب) الوسائل التعليمية

يمكن أن تكون الوسائل التعليمية مشكلة إذا لم تكن مواتية وسوف تزيد من تحقيق نتائج تعلم اللغة العربية (على سبيل المثال، الظروف الصاخبة والحارة).

(ج) كفاءة المعلم

سيكون المعلمون غير كفاءة مشكلة في تعلم اللغة العربية. يتم تقييم كفاءة المعلم من حيث المهنية والتربوية والشخصية والاجتماعية. المشكلة العديد من اللغة ليس لديهم الخلفية لتعلم اللغة، لكنهم يعرفون اللغة العربية فحسب.

د) طريقة التعليم المستخدمة

يجب أن يتم اختيارها بشكل مناسب وفقاً للأهداف، وفقاً للمادة، ووفقاً للمرافق المتاحة وقدرة المتعلمين، لأنه سيؤثر على نجاح التعليم والتعلم.

هـ) الوقت المتاح

الوقت الكافية للحصول على الخدمة سواء في الفصل أو خارج الفصل

و) البيئة اللغوية

والتي يمكن أن تشجع الطلاب على التحدث دون خجل وخوف من الخطأ. كلما زاد الخجل والخوف من الخطأ، لن يتم إبداع جو اللغة أبداً.

انطلاقاً من الشرح أعلاه، يبدو أن المشكلات غير اللغوية هي قضايا مهمة يجب مراعاتها، خاصةً دوافع الطلاب. لذلك، من المؤكد أن تعليم اللغة بالاعتماد على الوقت المتاح في الفصل لن ينجح إلا إذا كان يفي فقط بمعايير الحد الأدنى لاستحقاق بطاقة التقرير.⁴⁷

ب. الدراسات السابقة

لدعم هذا البحث ولتوقع البحوث المتكررة حول نفس الموضوع، فيحاول الباحث إجراء بحث سابق حول البحوث الموجودة، في شكل البحوث السابقة

⁴⁷. Aziz Fahrurrozi, *Pembelajaran Bahasa Arab : Permasalahan dan Solusi*, (Jakarta : Arabiyat Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan kebahasaaraban, 2014), hlm. 164-165

التي لها صلة بالموضوع الذي سيبحثه الباحث. فيما يتعلق بملاحظة الباحث، كانت هناك عديد من البحوث التي بحثت و تعلمت عن مشكلات تعليم اللغة العربية بنسخ مختلف في أية مناقشات. فلذلك يحاول الباحث إجراء بحث خاص متعلق بهذا الأمر. و هذه هي الدراسات التي لها صلة بالموضوع كما يلي :

١. البحث العلمي الذي كتبه ستي فضاح الرحمة في السنة ٢٠٢٠ عن "طرق تعليم اللغة العربية بمعهد المهاجرين الإسلامي".^{٤٨} هذا البحث هو بحث نوعي باستخدام منهج وصفي. أما نتائج هذا البحث هي: (١) الأساليب المستخدمة في عملية تعلم اللغة العربية في مدرسة المهاجرين الإسلامية الداخلية هي أسلوب القواعد والترجمة والطريقة المباشرة. (٢) يستخدم تطبيق هذه الطريقة في ظروف مختلفة. (٣) نقاط القوة في كلتا الطريقتين هي أنه يقوي الطلاب في القواعد والذكاء والتحدث.

المساواة بين بحثها وهذا البحث هي تقع في تطبيق تعليم اللغة العربية. والفرق بينهما تقع في بؤرة البحث. البحث الذي أجرته ستي فضاح الرحمة تبحث عن تطبيق طرق تعليم اللغة العربية المستخدمة بمعهد المهاجرين الإسلامي، أما في هذا البحث الذي كتبه الباحث يبحث عن المشكلات في تعليم اللغة العربية وحلها في المدرسة العالية الحكومية الثانوية الإسلامية سمارانج.

٢. البحث العلمي الذي كتبه محمد زهر الإرشاد في السنة ٢٠٢١ بموضوع "مشكلات تعليم المهارة الكلام في درس اللغة العربية للصف الثامن بمدرسة

^{٤٨}. ستي فضاح الرحمة، طرق تعليم اللغة العربية بمعهد المهاجرين الإسلامي، البحث العلمي، (مالانج):

جامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، (٢٠٢٠)

المتوسطة الإسلامية الحكومية ٠٢ سيمارانج.^{٤٩} ونتائج هذا البحث هي:

(أ) عملية تعليم مهارة الكلام في درس اللغة العربية للصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٠٢ سيمارانج تتكون من ثلاث مراحل، وهي المرحلة الأولية والمرحلة الأساسية والمرحلة النهائية. (ب) المشكلات من ناحية اللغوية وناحية غير اللغوية. المشكلات اللغوية هي: قلة إتقان المفردات والقواعد اللغوية. أما المشكلات غير اللغوية هي: (١) قلة رغبة الطلاب إلى تعليم مهارة الكلام. (٢) المشكلة في اختلاف كفاءة الطلاب (٣) مشكلة وقت التعليم (٤) الحياء للسؤال والخوف عن النقد (٥) الخوف عن الأخطاء (٦) قلة الدوافع التعليمية لدى الطلاب. (ج) الجهود التي يبذلها المعلم للتغلب على مشكلات طلاب الصف الثامن (١) بإعطاء المفردات الجديدة في كل درس اللغة العربية، ثم في التعليم التالي يسأل المعلم المفردات في الأسبوع السابق وطلب منهم أن يستخدموا المفردات في كلامهم. (٢) ينبغي للمعلم أن يشجع الطلاب على حب تعلم اللغة العربية أنها سوف تكون مفيدة في المستقبل (٣) يجب على الطلاب إعطاء وقتهم لمتابعة أنشطة الممارسة عن مهارة الكلام. بالإضافة إلى ذلك، توفير الوقت الخاصة خارج أنشطة الممارسة لتعلم اللغة العربية (٤) كالمعلم يجب أن يشجع الطلاب على إخبار الأشياء التي تتعلمهم يشعرون بالحياء.

^{٤٩}. محمد زهر الإرشاد، مشكلات تعليم المهارة الكلام في درس اللغة العربية للصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٠٢ سيمارانج، البحث العلمي، (سيمارانج : جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سيمارانج، ٢٠٢١)

(٥) كالمعلم يجب أن يجعل الجو التعليمي الممتع، أثناء أنشطة التعليم يجب أن يكون المعلم قادرًا على تطوير روح المزاح من نفسه أو طلابه (٦) ينبغي للمعلم تطوير أمنية الطلاب وطموحهم.

المساواة بين بحثه وهذا البحث هي تقع في تطبيق تعليم اللغة العربية. والفرق بينهما تقع في بؤرة البحث. البحث الذي أجره محمد زهر الإرشاد يبحث عن مشكلات تعليم المهارة الكلام في درس اللغة العربية، أما في هذا البحث الذي كتبه الباحث يبحث عن المشكلات في تعليم اللغة العربية وحلولها في المدرسة العالية الحكومية الثانوية الإسلامية سمارانج.

٣. البحث الذي كتبه نساء الحسنة في السنة ٢٠٢٠ تحت العنوان تحليل صعوبات الطلاب في قسم تعليم اللغة العربية العام الدراسي ٢٠١٨ في قراءة النصوص العربية بجامعة واليسننجو الإسلامية الحكومية سمارانج سنة ٢٠١٩/٢٠٢٠^{٥٠} هذا البحث هو البحث الوصفي بالمقاربة النوعية، أما نتائج هذا البحث هي: (١) صعوبة تعيين الحركات في أول الكلمة ووسطها وآخرها. (٢) صعوبة عند المفردات الجديدة. (٣) صعوبة القراءة مع التنغيم. (٤) صعوبة في نطق الحروف ح، ه، ذ، ث، غ، ض. (٥) صعوبة القراءة بصوت عال. (٦) صعوبة من قواعد النحو. (٧) صعوبة تعيين كلمة واحدة

^{٥٠}. نساء الحسنة، تحليل صعوبات الطلاب في قسم تعليم اللغة العربية العام الدراسي ٢٠١٨ في قراءة النصوص العربية بجامعة واليسننجو الإسلامية الحكومية سمارانج سنة ٢٠١٩/٢٠٢٠، البحث العلمي، (سمارانج: الجامعة والي سانجا الإسلامية الحكومية سمارانج، ٢٠٢٠).

أو مختلفة. ٨) صعوبة القراءة عند وجود همزة القطع التي تليها الواو في وسط الكلمة.

المساواة بين بحثها وهذا البحث هي عن الصعوبات أو المشكلات في تعليم اللغة العربية. والفرق بينهما تقع في بؤرة البحث. البحث الذي أجرته نساء الحسنة تبحث عن تحليل صعوبات الطلاب في قراءة النصوص العربية، أما في هذا البحث الذي كتبه الباحث يبحث عن المشكلات في تعليم اللغة العربية وحلها في المدرسة العالية الحكومية الثانوية الإسلامية سمارانج. وبعد ملاحظة عن الدراسات السابقة، وجد الباحث بأن موضوع هذا البحث لم يسبقه الآخرون حيث موضوع هذا البحث هو مشكلة تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج.

الباب الثالث

مناهج البحث

أ. نوع البحث

المدخل المستخدم في هذا البحث هو الدراسة الميدانية باستخدام المدخل النوعي. المدخل النوعي عند سوغيونو هو طريقة بحث تعتمد على فلسفة ما بعد الوضوحية (*postpositivisme*), تستخدم للبحث في شأن الموضوع الطبيعي حيث يكون الباحث جهازا رئيسيا, و أخذ البيانات بطريقة هادفة و كرة الثلج, تقنية جمع البيانات بطريقة التثليث, تحليل البيانات الإستقرائي/النوعي, و نتائج البحث النوعي تؤكد المعنى من التعميم.⁵¹ في تعريف أخرى, البحث النوعي هو البحث الذي يؤكد على الجودة أو أهم الأشياء من خليقة السلعة/الخدمة. و أهم الأشياء من خليقة السلعة/الخدمة بشكل الحادثة/الظاهرة/العرض الإجتماعي هو المعنى الحقيقي من تلك الحادثة التي يمكن استخدامها تعليما قيما مهما لتطوير المفهوم النظري.⁵² و نوع طريقة البحث المستخدمة هو الدراسة الحالية.

طريقة الدراسة الحالية متضمنة في بحث التحليلي الوصفي, و هو البحث الذي يركز على حالة معينة للمشاهد و المحلل بضبط كامل. يتم إجراء هذا البحث بشكل مكثف, تفصيل و تعمق على فرد أو مؤسسة أو ظاهرة معينة

⁵¹. Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung : Alfabeta, 2009), hlm. 15

⁵². Djam'an Satoru dan Aan Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung : Alfabeta, 2017), hlm. 22

ذات مجال أو موضوع ضيق،⁵³ لأن هدف هذا البحث هو لنيل الفهم العميق من وجه نظر الفاعل المبحوث ولشرح أحواله وتحليله حين تطبيق تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الواحدة سمارانج.

ب. مصادر البيانات

مصادر البيانات لهذا البحث هي ما يلي:

1. رئيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج أو مساعده يكون مصدر البيانات لتناول المعلومات عن تاريخ قيام المدرسة، هدفه وتطور المدرسة إتما من مجال التعليم والأنشطة اللغوية وماشبه ذلك.
2. معلم اللغة العربية، يكون المعلم مصدر البيانات لتناول المعلومات عن جهاز تعليم الطلاب، الصعوبات أو المشكلات في عملية تعليم اللغة العربية.
3. التلاميذ، يكون التلاميذ مصدر البيانات فقط لإكمالها عن المشكلات المواجهة في عملية تعليم اللغة العربية.

ج. مكان البحث ووقته

موضوع هذا البحث : مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج. ستم إجراءه في :

المكان : المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج.

⁵³. Asep Achmad Muhlisian, *Analisis Kesalahan Terjemahan Bahasa Jepang Dalam Karya Ilmiah MahasiswaS2 Universitas Pendidikan Indonesia*, (Tesis, Perpustakaan.upi.edu, 2009), hlm. 31-32

الفصل : العاشر

الوقت : في التاريخ ١٥ من يوليو ٢٠٢٢ حتى التاريخ ١٥ من أغسطس ٢٠٢٢.

د. بؤرة البحث

لكلّ بحث له تحديد البحث للوصول إلى فهم عميق وغاية التركيز عن الموضوع. وهذا البحث فقط يركّز على تحديد المشكلة الذي عيّنها الباحث في الأول. تحدّد التركيز على مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية الحكومية الواحدة سمارانج.

هـ. طريقة جمع البيانات

يجمع الباحث البيانات ببعض الطرق التالية:

١. طريقة الملاحظة

الملاحظة هي طريقة البحث تستخدم مشاهدة الموضوعات التي صارت قلب اهتمام البحث. تهدف طريقة الملاحظة, عموماً, إلى نوع البحث الذي يسعى إلى تقديم نظرة عامة عن الأحداث المصادفة في المجال.^{٥٤} أو بعبارة أخرى, الملاحظة هي إجراء مشاهدة مباشرة أو غير

⁵⁴. Jasa Ungguh Muliawan, *Metodelogi Penelitian Pendidikan ; Dengan Studi Kasus*, (Yogyakarta: Gava Media, 2014), hlm. 62.

مباشرة على موضع البحث لنظر الأنشطة المنفذة من القريب.⁵⁵ في هذه الدراسة, كانت الطريقة الأولى المستخدمة في جمع البيانات هي الملاحظة التي يتم إجرائها بمشاهدة مباشرة أو غير مباشرة إلى الظاهرة المرادة دراستها. وكذلك المراقبة أو تركيز الانتباه على الموضوع المستخدم للتعريف على مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج.

٢. طريقة المقابلة

تعرف المقابلة بأنها محادثة موجهة إلى مشكلة معينة و هي عبارة عن عملية سؤال و جواب شفهي يواجه فيها شخصان أو أكثر مواجه جسديا.⁵⁶ المقابلة المقصودة هي المقابلة التي قام بها الباحث مع مدير معهد دار الأمانة, بعض المعلمين/المعلمات المختصين/المختصات لإعطاء التقرير المتعلق بمشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج.

٣. طريقة التوثيق

التوثيق صدر من وثيقة, و التي تعني البضائع المكتوبة. عند تنفيذ طريقة التوثيق, يقوم الباحث بالتحقيق بطلب البيانات عن الأشياء في شكل النصوص, الصحف, الكتب, المجالات, النقوش, محضر المكتنز,

⁵⁵. Mohamad Ali, *Penelitian Kependidikan ; Prosedur & Strategi*, (Bandung: Angkasa, 2013), hlm. 99.

⁵⁶. Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif Teori & Pratik*, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2013), hlm.160.

كشفت درجة الطلاب، جدول الأعمال و هلم جر. ⁵⁷ يتم إجراء التوثيق للحصول على بيانات إضافية بحيث يتم الحصول على وصف شامل. تم التوثيق في هذه الدراسة بمجال جمع البيانات المكتوبة عند الكلية و بعض الصور المأخوذة حول المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج.

و . طريقة تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية طلب البيانات المنتظمة و تأليفها من نتائج المقابلة، الملاحظة، و التوثيق من خلال تنظيم البيانات في الفئات، و وصفها في الوحدات، و تأديتها في اللوحة، و إعدادها في الأنماط، و اختيار ما سيتعلم و كان مهما، و إعداد التلخيص حيث يسهل فهمها عند النفس الباحث و الآخرين. ⁵⁸ و أما طريقة تحليل البيانات المستخدمة لهذا البحث هي طريقة التحليل عند Miles و Huberman، فخطوات تحليل البيانات هي مايلي:

١ . تخفيض البيانات (*Data Reduction*)

البيانات المجموعة من ميدان البحث كثيرة، فلا بد أن يكتب الباحث بدقة وتفصيلي. لذلك، لتحليل هذه البيانات الكثيرة يقوم الباحث بالتخفيض. تخفيض البيانات هو التلخيص، واختيار الأمور الرئيسية،

⁵⁷. Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), hlm. 201.

⁵⁸. Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung : Alfabeta, 2017), hlm. 244

والتركيز على الأمور المهمة، وطلب الموضوع والإطار. بهذا التخفيض، صارت البيانات أوضح التشكيل ويسهل الباحث جمع البيانات بعدها.⁵⁹

٢. عرض البيانات (*Data Display*)

بعد تمام عملية تخفيض البيانات، فالخطوة بعدها هي عرض البيانات. في الدراسة النوعية، يمكن إجراء عرض البيانات بشرح قصير، صياغ، العلاقة بين المراتيب، رسم بياني وغير ذلك. فمن خلال عرض البيانات، يتم البيانات منظمة، الانتظام في أنماط متصلة، حيث يسهل فهمها ويمكن استخدامها لسبك خطة الأعمال في المستقبل.⁶⁰

٣. تحقيق البيانات (*Conclusions or Verification*)

والخطوة الثالثة في تحليل البيانات النوعية هي تحقيق البيانات. التلخيص الأول مازال في شكل مؤقت وسيتغير إذا لاتوجد الدلائل القوية الدافعة في خطوة جمع البيانات بعدها. لكن، إذا كان التلخيص المذكور في الأول دافعا بالدلائل القوية و المطابقة حين يرجع الباحث مرة أخرى إلى الميدان لجمع البيانات، فالتلخيص المذكور يكون النتائج الصحيحة. يعتمد الاستنتاج في الدراسة النوعية على تخفيض البيانات و عرضها كانا جوايين على المسألة المأخوذة في الدراسة.⁶¹

⁵⁹. Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung : Alfabeta, 2017), hlm. 247

⁶⁰. Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung : Alfabeta, 2017), hlm. 249

⁶¹. Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung : Alfabeta, 2017), hlm. 252

ز. اختبار صحّة البيانات

لضمان صحة البيانات التي تم جمعها في هذه الدراسة و تطويرها فتقنية التطوير المستخدمة في هذه الدراسة النوعية هي تقنية التثليث. في تقنية جمع البيانات, تعرف التثليث بأنه فحص البيانات من أية المصادر المختلفة و في أية الأوقات المختلفة أيضا. فلذلك هناك تثليث المصادر و تقنية جمع البيانات و الأوقات.

تقنية التثليث هي لاختبار مصداقية البيانات التي يتم إجرائها بطريق تحقيق البيانات في أية المصادر بمختلفات التقنية. على سبيل المثال, تتواجد البيانات من المقابلة ثم التحقيق منها بالملاحظة, التوثيق و هلم جر.⁶²

يستخدم الباحث التثليث, مما يعني أنه يستخدم تقنيات مختلفة لجمع البيانات للحصول على البيانات من نفس المصادر. يستخدم الباحث الملاحظة الاشتراكية, المقابلة المرتبة, والتوثيق للحصول على نفس مصدر البيانات في وقت واحد.

⁶². Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung : Alfabeta, 2009), hlm. 273-274.

الباب الرابع

نتائج البحث

بحث الباحث في هذا الباب نتائج البحث عن مشكلة تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج. كما ذكر في السابق، أنّ هذا البحث يدلّ على الدراسة الميدانية باستخدام المدخل النوعي. فاستخدم الباحث طريقة الملاحظة والمقابلة والتوثيق لجمع البيانات. فسيعرض الباحث البيانات وتحليلها. ونتائج البحث الأخيرة فيما يلي :

أ. توصيف البيانات

١. لمحة عامة عن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج

اسم المدرسة	: المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية
سمارانج	
التفويض	: أ
رقم المدرسة	: ١٣١١٣٣٧٤٠٠٠٢
العنوان	: الشارع بانجيت آيورايا النمرة ١ منطقة جينوك مدينة سيمارانج
الهاتف	: ٠٢٤٦٥٩٥٤٤٠
البريد الإلكتروني	: www.man2kotasmg.sch.id

أ) تاريخ التأسيس

المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية هي مؤسسة تعليمية يتم تحديدها وجودها بناء على قرار وزير الدين الذي ينص على أن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية هي مدرسة ثانوية عامة ذات خصائص إسلامية تنظمها وزارة الدين بنفس المناهج الدراسية. منحهج المدرسة الثانوية بالإضافة إلى منهج الدين.

في بداية إنشائها في عام ١٩٦٨ م، تم تسمية هذه المدرسة بتعليم المعلمين الدينيين (PGA) التي كانت تقع في شارع سيسينجامانجاراجا سيمارانج، والآن ذلك المكان هو المكتب الإقليمي لوزارة الدين في مقاطعة جاوا الوسطى. ومع ذلك، في تاريخ ٢٥ من أبريل سنة ١٩٩٠ م، انتقل PGA إلى شارع باتيمورا وفي عام ١٩٩٢ انتقل PGA مرة أخرى إلى شارع بانجيت آيورايا، حتى الآن.

في تاريخ ٢٥ من أبريل سنة ١٩٩٠ م، بسبب المرسوم الوزاري ومتطلبات العصر والتطور السريع للتعليم الديني، غيرت PGA اسمها إلى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج وافتتحها وزير الدين في ذلك الوقت، الدكتور ترمذي طاهر.

ب) رؤية المدرسة وبعثتها

رؤية المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج هي :

"الديني وله مهارة الإنجاز والحياة".

أما رؤية المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج هي:

- (١) إتقان العلوم الدينية
- (٢) إتقان العلوم والتكنولوجيا
- (٣) المعاملة بالأخلاق الكريمة مع الآخرين

٢. الكتب المدرسية المستخدمة

الكتب المدرسية هي جزء له دور مهم في التعليم. استخدمت المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج أحد كتب المناهج الدراسية لعام ٢٠١٣ التي أعدتها الحكومة. تم تجميع هذا الكتاب ومراجعته من الجهات المختلفة بتنسيق من وزارة الدين ويستخدم في تنفيذ منهج ٢٠١٣. هذا الكتاب هو وثيقة الحية تم تحسينها وتحديثها باستمرار وفقاً إلى الزمن المتغير.

٣. أحوال المعلمين

في العملية التعليمية، كان المعلم له دور مهم لأن الطلاب لا يستطيعون التعلم بأنفسهم دون توجيه المعلم. فيما يتعلق بدور المعلم كميسر التعلم من الأهداف المرادة تحقيقها، فإن المعلم ملزم بتطوير الأهداف التعليمية إلى خطة أكثر احترافية.

المعلمون في درس اللغة العربية لدى طلاب الصف العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج هم أشخاص لديهم القدرة في المهارات اللغوية الأربعة. لا يعرفون فقط المواد التي يتم تدريسها، ولكن يجب أن يتمتعوا أيضاً بشخصية قوية تجعلهم نموذجاً يحتذى به لطلابهم. في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج، يوجد معلمان للغة العربية، إحدى هما

الأستاذة إكرما مستقيمة الليسانسية كمدرسة درس اللغة العربية لفصل العاشر .
وهي خريجة من جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سيمارانج . مدرس اللغة
العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج فيما يلي :

رقم	اسم المدرس	البيان
١	الأستاذ سوكات الحاج الماجستير	مدرس اللغة العربية للصف الأحد عشر والثاني عشر
٢	الأستاذة إكرما مستقيمة الليسانسية	مدرسة اللغة العربية للصف العاشر

٤ . أحوال الطلاب

الطلاب أو المتعلمون هم الكاءن في التعليم، لأنه من المستحيل تشغيل عملية
التعليم وأنشطة التعلم بدون كائن. عدد الطلاب في درس اللغة العربية في
الفصل العاشر لقسم الدين بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج،
فيما يلي قائمة أسمائهم ونتائج التلاميذ في الامتحان لنصف السنة :

رقم	أسماء الطلاب	النتائج
١	Ahmad Fikri Dani Bahtiar	45
٢	Andika Pratama Putra	55
٣	Anggun Oktavia Safitri	65
٤	Anna Bella Febi Dayanti	45

60	Arif Eka Saputra	๕
45	Ayu Widyawati	๖
55	Dewi Anita Sari	๗
50	Dian Atika Sulistya	๘
85	Faslun Najwa Nazila	๙
60	Handika Praditya Permana	๑๐
45	Irsyad Alif Wibowo	๑๑
25	Janu Ariza Ghoni Azka	๑๒
45	Jihan Maulida Shobah	๑๓
30	Layyina Rahma	๑๔
55	Lirih Yolanda Pratiwi	๑๕
20	Luthfi Hanif	๑๖
45	Mia Maulina Audina	๑๗
60	Mochamad Rafie Trisnamukti	๑๘
55	Mohamad Fatahillah	๑๙
80	Mohammad Afif Syachputra	๒๐
75	Mohammad Zulfikar Alamsyah	๒๑
15	Muhammad Abdul Kharis	๒๒
40	Muhammad Firdaus Maulana	๒๓

55	Muhammad Gilang Ramadhan	٢٤
35	Muhammad Khoirul Muttaqin	٢٥
70	Muhammad Miftakhul Hidayat	٢٦
50	Muhammad Nafis Azka Fiqri	٢٧
10	Muhammad Ridwan Al Firdaus	٢٨
30	Mukhammad Sidiq Al-Amin	٢٩
65	Navisah	٣٠
65	Nazalla Alifya Maura Cheryl	٣١
65	Nemanja Chavissa Alkahfi	٣٢
50	Nina Kurniawati	٣٣
55	Novita Aulia Maharani	٣٤
70	Rihhadatul Aisyi Aribillah	٣٥
50	Talitha Nabilah Nasywa	٣٦
		٣٦
		عدد الطلاب
		١٩
		عدد الرجال
		١٧
		عدد المرأة

ب. تحليل البيانات

١. مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية الثانية سمارانج

مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج على حسب الملاحظة ومقابلة معلم اللغة العربية في فصل العاشر، فنجد بعض المشكلات لدى المعلم والتلاميذ.

(أ) المشكلات اللغوية

(١) مهارة الكلام

العملية التعليمية لدرس اللغة العربية في فصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج تستخدم كتاب درس اللغة العربية من وزارة الدينية كالأساس. فيه مواد أساس اللغة العربية مثل المفردات والقراءة والمحاورة وقواعد اللغة البسيطة وتدريبات الأسئلة. معظم التلاميذ على أساس ملاحظة المعلم لم يواجهوا المشكلات عند العمل على المشكلات، ذلك كان هناك عدد قليل منهم لا يزالون يواجهون صعوبة في ممارسة نص الحوار مثل وضع فواصل جملة غير مناسبة لأن معظمهم لم يفهموا معنى الحوار. والطريقة التي يتم تسليمها بها لا تزال مثل الهجاء في النص حتى قبل أن يقدم المعلم أمثلة على النطق وكذلك في نفس الوقت مناقشة معنى نص الحوار. يمكن أن يحدث هذا لأن هناك بعض التلاميذ الذين لا يهتمون عند مناقشة ترجمة الحوار حتى لا يتمكنوا

من فهم ما يمارسونه.^{٦٣} من شرح البيانات السابقة فالمشكلات
المواجهة في تعليم اللغة العربية بفصل العاشر تعني عدم قدرة
الطلاب في تطبيق مهارة الكلام.

فيجد أن مهارة الكلام هي أصعب تطبيقها. دليل على
البيانات السابقة شرح المعلم من حصول الملاحظة عن مهارة كلام
الطلاب وكثير منهم عدم نطقها الصحيحة وبالنسبة إلى تعليم اللغة
أن مهارة الكلام معيار بنجاح تعليم اللغة لدى الشخص.

(٢) المفردات

المشكلة الثانية التي تمت مواجهتها هي أن الطلاب
افتقروا إلى الحماس لحفظ المفردات، بعذر عدم حفظ المفردات.
هذا ما نقله معلمو اللغة العربية في الفصل.

"عندما أراها، يكون معظم التلاميذ كسالى في تذكر
المفردات الجديدة التي لم يحفظوها، لذلك غالبا يطرحون أسئلة
حول معنى المفردات. على الرغم من أن المفردات نوقشت
سابقا."^{٦٤}

^{٦٣} . ملاحظة الباحث عملية تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر في التاريخ ٢٥ من

سبتمبر ٢٠٢٢.

^{٦٤} . مقابلة الباحث مع معلم درس اللغة العربية لفصل العاشر في التاريخ ١ من أغسطس

في كتاب التلاميذ، هناك مجموعات من المفردات ومعانيها عندما يعملون على الأسئلة ولا يفهمون ما يعنيه مجرد إلقاء نظرة على قسم جمع المفردات. وهذا يجعلهم لا يفكرون في حفظ هذه المفردات الجديدة. بينما كما نعلم جميعاً، فإن الحصول على نظرة ثاقبة للمفردات العربية الجيدة هو أمر أساسي في إتقان اللغة العربية، وإحدى الطرق هي هذه المشكلة الأساسية يتأثر تعليم اللغة العربية تلقائياً خاصة عندما يعطي المعلم تقييماً للطلاب.

المشكلة الثانية كما شرح البيانات السابقة أن شعر المعلم بأن التلاميذ ناقصون في إتقان المفردات. العامل الرئيسي لسبب هذه المشكلة تعني أن التلاميذ يتكاسلون في حفظ المفردات بكثرة المفردات الجديدة في كل المادة. هذه الأحوال تعطي الآثار العاصف في تعليم اللغة. لأن إتقان المفردات أساس من المهارات اللغوية. مشكلة الكلام السابقة احدى الآثار من عدم إتقان المفردات لدى التلاميذ. لا يقدر بعقد الكلام لتحديد معرفته عن المفردات.

(٣) التراكيب

المشكلة الثالثة تعني في الضمير. يعرف المعلم الطالب الذي لم يتم في استخدام الضمير. المثال إذا يسأل المعلم "ماذا تعملين؟" الإجابة الصحيحة المناسبة بقواعد اللغة العربية هي

"أجلس" ولكن من بعضهم يجيبون ب "تعملين". إذا حين سأل المعلم بضمير فلا يجيب الطالب بضمير صحيح بل يعيد الضمير من السؤال. بجانب ذلك نسي الطلاب في نطق المفردات مثلا في نطق المفردة "الكتاب" ولكن من بعضهم ينطقون "الكتاب" مع أن إذا وجد "ال" لم يكن تنوينا. فهذه المشكلات الصغيرة المتكررة.^{٦٥}

من شرح البيانات السابقة فالمشكلات الموجهة حين تعليم اللغة العربية اختلاف في استخدام القواعد المناسبة بقواعد النحو والصرف. العامل الرئيسي يعني اختلاف قواعد اللغة الإندونيسية باللغة العربية. تعلموا الطلاب عن مادة قواعد اللغة العربية ولكن لقضاء العادة في استخدام قواعد اللغة الإندونيسية فحتاج الوقت أقدم ولا سيما لا يستمر استخدام وتطبيقها.

(ب) المشكلات غير اللغوية

(١) قلة دوافع الطلاب

غالبا ما يجد المدرسون من مجموعة متنوعة من شخصيات الطلاب العديد من العوائق خاصة إذا كان الطلاب الذين فهموا اللغة العربية من قبل سيقبلون من عملية التعليم، مثل عدم الرغبة في الاستماع والمزاح من تلقاء أنفسهم. على الرغم من وجود

^{٦٥}. مقابلة الباحث مع معلم درس اللغة العربية لفصل العاشر في التاريخ ١ من أغسطس

بعض الأصدقاء الذين لا يفهمون التعليم. إن غالبية الطلاب الذين يشعرون بأنهم بارعون بالفعل ويسهل فهمهم للغة العربية سيصبحون متحمسين بشكل متزايد لتعلمهم، على عكس أولئك الذين ليسوا على دراية باللغة العربية للطلاب. سيشعر أنه عبء إذا وجه مادة لم يتم فهمها بعد. وهذا يجعلهم أقل حماسة لأنهم يشعرون برؤية أصدقائهم الذين يفهمون اللغة العربية أولاً. بجانب ذلك العملية التعليمية لمادة اللغة العربية في فصل العاشر يستخدم طريقة المباشرة تعني بقلّة استخدام لغة الأم لدى المعلم. ومن حوالي ٩٠ % إلقاء المادة باللغة العربية.^{٦٦} حتى يشعر الطالب الذي لم يفهم اللغة العربية بالكثير لأنه لا يفهم بما يقول المعلم لا سيما حين يشير لإجابة الأسئلة وكذلك يشعر أن اللغة العربية هي مادة صعبة.^{٦٧} لذلك تصبح هذه الأمور أحد أسباب تراجع حماسة الطلاب لتعليم اللغة العربية. من شرح البيانات السابقة فالمشكلات الموجهة حين تعليم اللغة العربية يعني عدم دوافع التعلم لدى الطلاب. الدوافع هي التشجيع من نفس الفرد للعمل. إذا عدم الدوافع لدى الطلاب في تعليم اللغة فلا يقدر

^{٦٦}. ملاحظة الباحث عملية تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر في التاريخ ١ من أغسطس ٢٠٢٢.

^{٦٧}. ملاحظة الباحث عملية تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر في التاريخ ٨ من أغسطس ٢٠٢٢.

بمشاركة العملية التعليمية الجيدة حتى لا تحصل إلى أهداف التعليم.

(٢) مرافق التعليم والبيئة

عقد تعليم اللغة العربية مرتين في الأسبوع. في لقاء الأول بدأ التعليم في الحصة الأولى، حين يتحمسون الطلاب لأن في بداية الدروس في الصباح وأما في لقاء الثاني تبدأ الحصة بعد صلاة الظهر تعني في الحصة الأخيرة. كثير من الطلاب يتأخرون لأن ما زالوا في الاستراحة والصلاة والأكل. فهذه تكون سببا في قطع الحصة من ٩٠ دقيقة تكون ٤٠ دقيقة فحسب وكذلك في تلك الوقت لا يتحمسوا الطلاب وينقص تركيزهم لأن في آخر الحصة حتى تكون الفصل غير تفضيا كما وجد ووقع معلم اللغة العربية :

"هذه العوائق من الحصة بعد الظهر أينما الطلاب يتكاسلون ويتعبون ويفكرون عن الرجوع وطبعا يتأخرون في دخول الفصل. ولذلك يطلبون عن الحكاية"^{٦٨}.

وكما حصول المقابلة من الطلاب فصل العاشر أن البيئة غير داعمة مثل الحرارة في الفصل حتى يشعرون بصعوبة التركيز ولا يستخدمون اللغة العربية حول بيئتهم حتى يصعبون في تعويد

^{٦٨}. مقابلة الباحث مع معلم درس اللغة العربية لفصل العاشر في التاريخ ٨ من أغسطس

مهارتهم اللغوية.^{٦٩} بجانب ذلك لا يجهزون المرافق التعليمية مثل الشاشة ومكبر الصوت لتعليم السمععية البصرية فحين يسأل عن العوائق الموجودة من ناحية خارج اللغة فقال :

"حرارة البيئة حتى لا يركزون عند الحصّة".^{٧٠}

"لا يتم المرافق مثل الشاشة لمشاهدة الفيديو ونقصان المفردات المعروفة".^{٧١}

المشكلة كما شرح البيانات السابقة تعني عدم المرافق التدريسية. المرافق التدريسية الجاهزة داخل الفصل العاشر ناقص في التدريسية الحديثة على عصر الرقمي. باستخدام السبورة فحسب فاطلاب يشعرون بقلّة الحماسة لأن المرافق التدريسية تكن عمادا للعملية التعليمية جيدة وغير مملّة. بجانب ذلك نقصان حصّة تعليم اللغة العربية وتأخر دخول الفصل تكون المشكلة خطيرة. هذه الأحوال تسبب إلى فساد خطة عملية التعليم عند المعلم أيّما المعلم يمتلك الهدف في انتهاء حصّة بيان

^{٦٩}. مقابلة الباحث مع تلاميذ الفصل العاشر في التاريخ ٨ من أغسطس ٢٠٢٢.

^{٧٠}. مقابلة الباحث مع تلاميذ الفصل العاشر في التاريخ ٨ من أغسطس ٢٠٢٢.

^{٧١}. مقابلة الباحث مع تلاميذ الفصل العاشر في التاريخ ٨ من أغسطس ٢٠٢٢.

المواد التدريسية للطلاب. إذا كانت الحصّة ناقصة فكان الهدف
يخططه المعلم لا يصل إلى هدفه.^{٧٢}

(٣) الكفاءة الأساسية للطلاب

في تعليم اللغات الأجنبية، فإن القدرات الأساسية التي
يمتلكها الطلاب لها تأثير كبير في تطوير مهاراتهم اللغوية . وكما
عرفنا أن درس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية
هي استمرار من مستوى قبله. على الرغم من الطلاب من فصل
العاشر يتعلمون اللغة العربية بالمرّة ولكن من بعضهم لم يتعلموها
حتى يحتاجون الأوقات أكثر في فهم مادته. بالنسبة للطلاب
الذين لم يفهموا اللغة العربية مطلقاً، فإن مثل هذه الظروف
تجعلهم أقل حماسة وأقل ثقة لأن هناك أصدقاء يفهمون بالفعل
سوف يميلون إلى أن يكونوا سلبيين في الفصل ومعظمهم فقط
يقون هادئين ويستمعون. سيصبح عبثاً عليهم تعليم اللغة العربية.
كما ذكر أحد الطلاب. "أنا لم أتعلّم اللغة العربية ولو مرة. في
البداية أريد أن أتعلّم هنا ولكن معظم الأصدقاء متخرجين المعهد

^{٧٢}. ملاحظة الباحث عملية تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر في التاريخ ١٥ من

أغسطس ٢٠٢٢.

ويفهمون اللغة العربية. أنا لم أستطع وأخاف بمادة اللغة العربية ولا

سيما يستخدم المعلم اللغة العربية في التعليم".^{٧٣}

من شرح البيانات السابقة نظرنا أن خبرة تعلم الطلاب

تؤثر العملية التعليمية في المستوى بعده. لأن نصدر أن المواد

التدريسية في أعلى المستوى هي استمرار المواد قبله. فلذلك على

الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية قبله فكان فهم التدريس

سهلة. باختلاف الطلاب الذين يتعلمون في أول مرة فيشعرون

بالصعبة لاشتراك مهارة أصحابه. ولذلك، اختلاف المهارة بين

الطلاب احدى من العوائق للعملية التعليمية.

٢. حلول مشكلة تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج

الحلول المستهدفة على المشكلات التعليمية في درس اللغة العربية للفصل

العاشر

(أ) تعويد الطلاب في ممارسة مهارة الكلام

استجابة لمشكلة قلة الطلاب في القدرة على قراءة نصوص الحوار في

عملية التعليم، ينصح المعلمون بإعطاء وقت خاص للطلاب ليتمكنوا

من تحسين مهاراتهم في الكلام. يهدف هذا إلى تدريب م ستوى ثقة

الطلاب وتدريب الطلاب على نطق نصوص الحوار إلى جانب الحركات

^{٧٣}. مقابلة الباحث مع تلاميذ الفصل العاشر في التاريخ ١٥ من أغسطس ٢٠٢٢.

والتعبيرات المناسبة وقد أعطى المعلم في السابق أمثلة على نطق الكلمات بالإضافة إلى مناقشة معانيها من أجل تسهيل الطلاب على الفهم والقدرة على نقلها جيداً.^{٧٤}

كانت المهارة اللغوية أولى الهدف في تعليم اللغة. جاءت هذه المهارة من الانكسار في استخدام اللغة المدروسة والتطبيق باستمرار. على الطالب بعدم مهارته الكلام فالمعلم يعطي تدريب الكلام وينشئ البيئة اللغوية الجيدة. من جهة المعلم والطلاب. الاتصال باللغة العربية ويطلب الطلاب على استخدام المفردات مثل يسعى المعلم عن التي يعرفوهم بمكونات الاتصال بينهم.

ب) إعطاء الجزاء واللعبة

في التغلب على مشكلة طلاب الفصل العاشر الذين يفتقرون إلى الإتيقان في المفردات يمكن القيام به من خلال إعطاء الجزاء للطلاب القادرين على حفظ المفردات في عملية التعليم وهذا يهدف إلى جعل الطلاب متحمسين والحفاظ على حفظ المفردات. أي أن يطلب المعلم من الطلاب إبداع مفوضات محفوظة ودعوة الطلاب إلى إجراء اختبارات المفردات المختلفة بألعاب كرة الثلج أو الكلمات المتقاطعة، ومن هناك يمكن للمعلم أن يعطي التقدير في شكل نقاط إضافية للطلاب.

^{٧٤}. ملاحظة الباحث عملية تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر في التاريخ ٨ من

أغسطس ٢٠٢٢.

إعطاء المكافأة بزيادة النتيجة أو دعوة الطلاب على لعبة المفردات احدى من الطريقة المستخدمة للمعلم لتنمية حماسة الطلاب في حفظ المفردات. في تحويل العمر بين المراهق إلى الكبار فيحتاجون إلى اعتراف أنفسهم. بإعطاء التقدير على وظيفتهم فهذا عملية لتنمية حماسة تعلمهم.

(ج) تعويد الطلاب في استخدام التراكيب الصحيحة

بالنسبة للمشكلة النحوية التي غالبا ما يستمر الطلاب في ارتكاب الأخطاء فيستجيب المعلم دائما عن طريق إعطاء أمثلة على الاستخدام الصحيح وتذكير الطلاب مباشرة إذا كانوا لا يزالون ليسوا على حق تماما في ممارسة الجملة الصحيحة. كما وجد الباحث في ملاحظة عملية التعليم في فصل العاشر. يذكر الطلاب مباشرة الطلاب الذين ما زالوا ليسوا على حق في استخدام القواعد، كما استخدام "ال والتنونين" بإعطاء أمثلة صحيحة مثل "الكتاب" "ما هذا؟ هذا قلم". إذا أعطى المعلم الدوافع والممارسات إما في الحوار أو الكتابة.^{٧٥}

في تعليم اللغة الثانية فكانت الاختلاف في استخدام القواعد تكون مشكلة أساسية. ولذلك لازم على المعلم أن يدعو الطلاب بتعود القواعد المناسبة. بهذا التعويد في تدريس قواعد اللغة الجيدة فسوف يفهمون الطلاب باستخدام القواعد تدريجيا.

^{٧٥}. ملاحظة الباحث عملية تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر في التاريخ ١٥ من

أغسطس ٢٠٢٢.

د) ترقية الدوافع لتعليم الطلاب

هناك بعض الطرق تستطيع استخدامها لترقية دوافع الطلاب فيما يلي :

١) فهم عن أحوال الطلاب

على أساس تقديم العملية التعليمية الموجودة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج خصوصا في فصل العاشر عند درس اللغة العربية على قيمة التطبيق أن تعليم اللغة العربية يحتاج عن الصبر والاهتمام الكاملة لدى الطلاب ولذلك كثير استخدام طريقة الترجمة في التعليم عن هدف سهولة الطلاب في الدرس. التعليم يعطي المعلم حكاية الدوافع وقصة الخبرة الجذابة تتعلق بالمادة واللغة العربية. وإلقاء المادة تعقد باللعبة البسيطة ولا يثقل الطلاب.

٢) دعوة الطلاب سهما في التعليم

التحاول إلى الطلاب بأن يكونوا سهما في التعليم. المعلم لا يفعل الكلام بنفسه عند شرح المادة ولكن يدعو الطلاب بأن يتعلم جماعة وفعالا بطلب التعليقات وإعطاء السؤال يتعلق بالمادة المشروحة إلى الطلاب. يشرح المعلم بدور حول الطلاب كي يهتموا ولا يتحدثوا بأنفسهم . أثناء الشرح يقدر المعلم بأن يسأل الطلاب واحدا فواحدا عن المشكلة الموجهة. هذا العمل يهدف

بأن تكون العلاقة بين الطلاب والمعلم جيدة ويهتمون كثيرا
ولتنمية دوافع الطلاب في تعليم اللغة العربية.^{٧٦}

(٣) إعطاء حكاية الدوافع واللعبة

في بعض الأحيان، يقوم المعلم بدعوة الطلاب للتوقف مؤقتا في
منتصف التعليم عندما يبدو الطلاب نعاسا ويفتقرون إلى
الحماس. مثل إعطاء حكاية الدوافع أو بألعاب خفيفة تتعلق
بالمادة. كما نقلها مدرس اللغة العربية للفصل العاشر عندما سئل
عن كيفية عمل الحلول بحيث يمكن التغلب على المشكلة في
الفصل.

"الحلول يعني لا نعلم جاسما ويدعو الطلاب بالتصليية حين
ينعسون الطلاب بأن لا ينام لأنني لا أحب النائم في عملية
التعليم. وأن نكون مؤكدا عليهم بأن لا يحكي حكاية دائما".^{٧٧}
بجانب ذلك يجيب الطلاب متساوية حين يسأل عن شكل
التعليم لدرس اللغة العربية يجهم فيقولون التعليم باللعبة يقدر على
بناء الحماسة وتنمية الميول عن تعليم اللغة العربية.

"الأحوال الجيدة في تعليم اللغة العربية بوجود اللعبة يجعلهم فرحا
في اللغة العربية".^{٧٨}

^{٧٦}. ملاحظة الباحث عملية تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر في التاريخ ١٥ من

أغسطس ٢٠٢٢.

^{٧٧}. مقابلة الباحث مع تلاميذ الفصل العاشر في التاريخ ١٥ من أغسطس ٢٠٢٢.

(٤) توفير عن المرافق التدريسية المحتاجة

بوجود المرافق التدريسية الوافية تكون أهم أنواع في قدرة ترقية دوافع الطلاب. لأن في الحال، استخدام الوسائل التعليمية السمعية البصرية تكون أحب الأشياء لدى الطلاب. كما ألقى طالب فصل العاشر فيما يلي :

"أريد التدريس الحالي والممتع لأننا نشعر بالملل إذا مضمون تدريس اللغة العربية هي الحفظ عن الصرف. ولذلك تكون ممتعة إذا نستخدمها بالفيديو أو شيء آخر".^{٧٩}

نظرا من شرح البيانات السابقة فنعرف أن مشكلة الطلاب حين العملية التعليمية لدرس اللغة العربية تعني عدم دوافع الطلاب. كثير من الطلاب يريدون التدريس يقدر بتنمية الدوافع وميول الطلاب على اللغة العربية. وكثير من الطريقة ينمو دوافعهم مثل فهم أحوال الطلاب ودعوة الطلاب باشتراك في التعليم وإعطاء القصة التحفيزية واللعبة وتجهيز المرافق التعليمية المحتاجة. إذا ارتفع دوافع تعلم الطلاب فالعملية التعليمية المعقدة تكون مفرحا وتفضيا.

^{٧٨}. مقابلة الباحث مع معلم درس اللغة العربية لفصل العاشر في التاريخ ١٥ من

أغسطس ٢٠٢٢.

^{٧٩}. مقابلة الباحث مع تلاميذ الفصل العاشر في التاريخ ١٥ من أغسطس ٢٠٢٢.

هـ) إعطاء التنبيه والتعذير

لمشكلة كفاءة حصة التعليم فالمعلم يعمل العهود بالطلاب بأن يدخل الفصل على الأكثر ٢٠ دقيقة بعد الصلاة والأكل كي لا تنتهي الحصة أكثر. إذا تأخر فأصابهم التعذير وكتابة الإسم المتأخرين ويعطي إلى معلم التوجيه والإرشاد لمساعدة تنظيم المتأخرين.^{٨٠}

نظرا من شرح البيانات السابقة فكانت المشكلة الأساسية تعني عدم تنظيم الطلاب. إذا قدروا على نظام تمام دخول الفصل فالمشكلة بتأخر الحصة ناقصة. وكيف الطريقة في تنظيم الطلاب احدى منهم يعني بأن تكون حازما معهم. ثم إعطاء التنبيه والتعذير التربوي يقدر على نقص عدم نظام الطلاب.

^{٨٠}. ملاحظة الباحث عملية تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر في التاريخ ١٥ من

أغسطس ٢٠٢٢.

الباب الخامس

الاختتام

بسم الله و الحمد لله و الصلاة والسلام على رسول الله و على آله و أصحابه ومن والاه و لاحول ولاقوة إلا بالله، و الحمد لله الذى سهل خطوات الباحث في كتابة هذا البحث حتى يستطيع أن يتم كتابة بحثه و يحصل على نهاية دراسته في درجة الليسانس. و بعد أن يتم هذا البحث، سيعرض الباحث الخلاصة والاقتراحات في الباب الأخير.

أ. الخلاصة

بعد أن يحلل الباحث البيانات المجموعة، فخلّص ما يلي :

١. مشكلات تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية الثانية سمارانج

بعض المشكلات في العملية التعليمية لدرس اللغة العربية تعني :

أ) المشكلات اللغوية هي : مهارة الكلام والمفردات والتراكيب.

ب) المشكلات غير اللغوية هي : نقصان دوافع الطلاب والمرافق وبيئة التعليم

والكفاءة الأساسية لدى الطلاب.

٢. حلول مشكلة تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية الثانية سمارانج

بعض الحلول المستهدفة تعني :

أ) تعويد الطلاب في ممارسة مهارة الكلام

ب) إعطاء الجزاء واللعبة

ج) تعويد الطلاب على استخدام التراكيب الصحيحة

(د) ترقية دوافع تعليم الطلاب

(هـ) إعطاء التنبيه والتعذير

ب. الاقتراحات

بعد أن يقوم الباحث بالبحث عن مشكلة تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارانج قدم الباحث بعض الاقتراحات وهي :

١. للمعلم

(أ) يفهم المعلم العملية التعليمية الجيدة

(ب) قدرة المعلم على معرفة المشكلة الواقعة في العملية التعليمية

(ج) قدرة المعلم على مساعدة الطلاب في كشف الحلول عن المشكلة

التعليمية الواقعة

٢. للباحث نفسه

ينبغي للباحث أن يكتب بحثاً بأحسن اللغة مع تطبيق القواعد اللغوية

الصحيحة في المستقبل من البحث المكتوب الآن، لأن هذا البحث لا يخلو

عن الأخطاء والعيوب الكثيرة.

٣. للطلاب

لازم على الطلاب أن يقووا جهودهم في تعلّم اللغة العربية بأي مهاراتهم. وأن

يمتنعوا أنفسهم بلذة عملية التعليم كي يترسخ العلم في أذهانهم و قلوبهم، وأن

يعرف حقيقة التعلّم الصحيحة مع كفيته لتكون زيادة كبيرة لدراستهم في

المستقبل.

المراجع

أممي رشيدة الحديدة، تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية بالصف الابتدائي في
(Jogja Course Center) JCC سايبين يوجياكارتا، بحث علمي،
(يوجياكارتا: قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية الجامعة سونان كالي جاغا
الإسلامية الحكومية، ٢٠١٣).

خالد محمود محمد عرفان، أحداث الاتجاهات في تعليم و تعلم اللغة العربية, (الرياض:
دار النشر الدولي, ٢٠٠٨).

ستي فضاح الرحمة، طرق تعليم اللغة العربية بمعهد المهاجرين الإسلامي، البحث العلمي،
(مالانج: جامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢٠).

سوترسنو أحمد، أصول التربية والتعليم ٣، (فونوروكو، دار السلام الطبعة والنشر،
٢٠١٤).

على عبد الحلیم محمود، التربية الإسلامية في المتعلمة، (القاهرة: دار التوزيع والنشر
الإسلامية، ٢٠٠٤).

فؤاد حسن أبو الهبياء، أساليب وطرق تدريس اللغة العربية, (عمان: دار المناهج,
٢٠٠٥).

محمد على الخولي، المهارات الدراسية، (الأردن: دار الامل للنشر و التوزيع، ٢٠٠٠ م).

محمد علي الزمن, التوجه في تدريس اللغة العربية, (قاهرة: دار المعارف, ١٩٨٣).

محمود يو نوس و محمد قاسم بكر, التربية و التعليم الجزء الأول ج, (فونوروكو, دار السلام الطبعة والنشر, دون السنة).

محمود يونوس و محمد قاسم بكر, التربية و التعليم الجزء الأول ج, (فونوروكو, دار السلام الطبعة والنشر, دون السنة).

نينيج خير النساء, فعالية طريقة التنغية في حفظ المفردات لدى التلاميذ في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سمارنج العام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م, البحث العلمي, (سمارانج: جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج, ٢٠١٩)

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, 2011).

Ahmad Janan Asifudin, *Mengungkit Pilar-pilar Pendidikan Islam (Tinjauan Filosofis)*, (Yogyakarta: SUKA Press UIN Sunan Kalijaga, 2010).

Arief Shidarta, *Apakah Filsafat dan Filsfat Ilmu itu?*, (Bandung: Pustaka Sutra, 2008).

Asep Achmad Muhlisian, *Analisis Kesalahan Terjemahan Bahasa Jepang Dalam Karya Ilmiah MahasiswaS2 Universitas Pendidikan Indonesia*, (Tesis, Perpustakaan.upi.edu, 2009).

- Asep Muhammad S.I., *Faktor Demotivasi Pembelajaran Bahasa Arab dalam Perspektif Siswa Madrasah*, (Jakarta : Arabiyat Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan kebahasaaraban, 2015).
- Aziz Fahrurozi dan Ertah Mahyudin, *Pembelajaran Bahasa Asing*, (Jakarta: Bania Publishing, 2010).
- Aziz Fahrurrozi, *Pembelajaran Bahasa Arab : Permasalahan dan Solusi*, (Jakarta : Arabiyat Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan kebahasaaraban, 2014).
- Cecep Sumarna, *Filsafat Ilmu dan Perkembangannya di Indonesia*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2007).
- Depdiknas, *KKBI Daring*, Diakses 10 April 2021, dari Pusat Bahasa.
- Djam'an Satori dan Aan Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung : Alfabeta, 2017).
- Dr. H. Muh. Arif, M.Ag. dan Eby Waskito Makalang, S.Pd., *Pengembangan Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Solok-Sumatera Barat: Balai Insan Cendekia Mandiri, 2020).
- Fuad Hasan dan Koentjaraningrat, *Beberapa Asas Metodologi Ilmiah*, dalam Koentjaraningrat *Metode-metode Penelitian Masyarakat*, (Jakarta: Gramedia, 1977).
- Gary Flewelling and William Higginson, *Teaching with Rich Learning Tasks*, (Adelaide: The Australian Association of Mathematic Teacher, 2003).

- Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif Teori & Pratik*, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2013).
- Jasa Ungguh Muliawan, *Metodelogi Penelitian Pendidikan ; Dengan Studi Kasus*, (Yogyakarta: Gava Media, 2014).
- John M. Echols dan Hassan Shadily, *Kamus Inggris-Indonesia*, (Jakarta: Gramedia, 2000).
- M. Abdul Hamid, dkk., *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, (Malang: UIN Malang Press, 2008).
- Moch. Syarif Hidayatullah, *Cakrawala Linguistik Arab*, (Tangerang: Al-kitabah, 2012).
- Moh. Matsna HS, “*Problematika Pengajaran Bahasa Arab di Indonesia dan Pemecahannya*”, Makalah Seminar Pertemuan Ilmiah Nasional Bahasa Arab II di UGM, (Yogyakarta, 21 Juli 2001).
- Mohamad Ali, *Penelitian Kependidikan ; Prosedur & Strategi*, (Bandung: Angkasa, 2013).
- Mohamad Mustari, *Manajemen Pendidikan*, (Jakarta: PT Raja Grafindo, 2015).
- Muhbib Abdul Wahab, *Epistemologi dan Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta : Lembaga Penelitian UIN Syarif Hidayatullah, 2008).
- Oemar Hamalik, *Psikologi Belajar dan Mengajar*, (Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2009).
- Pusat Bahasa Depdiknas, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, 2005).

- Rusman, *Model-Model Pembelajaran mengembangkan profesionalisme guru*, (Jakarta: PT RajaGrafindo Persada, 2016).
- Siti Makmudah, *Hakikat Ilmu Pengetahuan dalam Perspektif Modern dan Islam*, Jurnal AL-MURABBI, (vol. 4, No.2, Januari 2018).
- Sugihartono dkk., *Psikolgi Pendidikan*, (Yogyakarta: UNY Press, 2007).
- Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006).
- Suriasumantri J. S, *Ilmu Dalam Perspektif*, (Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 2001).
- Suyono dan Hariyanto, *Belajar dan Pembelajaran Teori dan Konsep Dasar*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014).
- Syahrudin Usman, *Guru Profesinoal Suatu Tantangan*, Cet. I, (Makassar: Alaudin Press, 2011).
- Syahrudin, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab Perspektif Teoritis*, Jurnal, (vol. III, No.2, Januari-Juni 2015).
- Tim Penyusun *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Cet. I, (Jakarta: Balai Pustaka, 1988).
- Tim Pustaka Yustisia, *Panduan Penyusunan KTSP Lengkap Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan SD, SMP dan SMA*, (Jakarta: PT. Buku Kita, 2007).
- Undang-Undang RI No. 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional Bab I Pasal 1.

الملاحق

PEDOMAN WAWANCARA

A. WAWANCARA DENGAN KEPALA MAN 02 KOTA SEMARANG

1. Dimana letak geografis MAN 02 Kota Semarang ?
2. Bagaimana sejarah berdiri dan berkembangnya MAN 02 Kota Semarang ?
3. Apa tujuan berdirinya MAN 02 Kota Semarang ?
4. Apa Visi dan Misi MAN 02 Kota Semarang ?
5. Bagaimana struktur organisasi MAN 02 Kota Semarang ?
6. Bagaimana keadaan guru, karyawan, dan peserta didik MAN 02 Kota Semarang?
7. Bagaimana kondisi fasilitas, sarana, dan prasarana penunjang pembelajaran yang tersedia di MAN 02 Kota Semarang ?
8. Bagaimana latar belakang guru bahasa Arab di MAN 02 Kota Semarang ?

B. WAWANCARA DENGAN GURU BAHASA ARAB DI MAN 02 KOTA SEMARANG

1. Apa riwayat pendidikan anda ?

2. Sudah berapa lama anda mengajar mata pelajaran Bahasa Arab ?
3. Bagaimana metode & strategi anda dalam mengajar mata pelajaran Bahasa Arab ?
 - Bagaimana persiapan anda sebelum memulai pembelajaran ?
 - Bagaimana cara anda memulai atau membuka pelajaran di kelas ?
 - Bagaimana pelaksanaan evaluasi pembelajaran ?
 - Media apa saja yang anda gunakan dalam pembelajaran ?
4. Apa saja kesulitan anda dalam pembelajaran mata pelajaran Bahasa Arab ?
5. Bagaimana kemampuan peserta didik dalam pembelajaran mata pelajaran Bahasa Arab jika dibandingkan dengan kemampuan mereka dalam keterampilan bahasa Arab lainnya ?
6. Apa saja kendala yang dihadapi peserta didik saat pembelajaran mata pelajaran Bahasa Arab ?
7. Upaya apa saja yang anda lakukan untuk menghadapi kendala yang dihadapi peserta didik tersebut ?
8. Apa metode & strategi yang sesuai untuk mengatasi problematika dalam pembelajaran mata pelajaran Bahasa Arab ?
9. Bagaimana anda memberikan motivasi terhadap siswa yang mengalami masalah agar semangat belajarnya kembali ?

C. WAWANCARA DENGAN PESERTA DIDIK MAN 02 KOTA SEMARANG

1. Sebelum masuk sekolah ini apakah anda sudah pernah belajar bahasa Arab ?
2. Bahasa pengantar apa yang digunakan oleh guru ketika mengajar bahasa Arab ?
3. Bagaimana perasaan anda saat belajar bahasa Arab ?
4. Apa yang memotivasi anda untuk belajar bahasa arab ?
5. Bagaimana cara guru dalam mengajar mata pelajaran Bahasa Arab?
6. Apakah pembelajaran mata pelajaran Bahasa Arab yang selama ini anda terima cukup menyenangkan ? Kenapa?
7. Apa saja kendala yang anda rasakan ketika pembelajaran mata pelajaran Bahasa Arab?
8. Apa yang dilakukan guru ketika anda mengalami kendala dalam pembelajaran mata pelajaran Bahasa Arab ?



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA SEMARANG
MADRASAH ALIYAH NEGERI 2

Jalan Bangetayu Raya Genuk Semarang
Telepon (024) 6595440 Faximili (024) 6595440

e-mail : man2smrg@gmail.com Website : www.man2smg.sch.id



SURAT KETERANGAN

Nomor : 1828 / Ma.11.33.02/TL.00/09/2022

Berdasarkan surat permohonan izin penelitian dari UIN Walisongo Semarang,
Nomor : 3261/Un.19-3/D1/TA.00.01/07/2022, Tanggal : 1 Juli 2022, Kepala MAN 2 Kota
Semarang :

Nama : Drs. H. Junaedi, M.Pd
Jabatan : Kepala Madrasah
Pangkat / Golongan : Pembina Tingkat I / IV b
Unit Kerja : MAN 2 Kota Semarang

Menerangkan bahwa mahasiswa atas :

Nama : Izdihar Hamdi
NPM : 1703026035
Universitas : UIN Walisongo Semarang
Prodi : S1 Pendidikan Bahasa Arab

Telah melaksanakan Penelitian sesuai dengan prosedur untuk keperluan penulisan
Skripsi di MAN 2 Kota Semarang pada tanggal 19 Juli 2022 dengan judul :

مشكلة تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية
الثانية سمارةج

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

21 September 2022
Kepala

Junaedi, M.Pd
NPM 196508021996031001



مقابلة الباحث مع رئيس المدرسة



مقابلة الباحث مع مدرسة درس اللغة العربية



مقابلة الباحث مع تلاميذ الفصل العاشر



ترجمة الباحث

أ. السيرة الذاتية

الاسم	: ازدهر حمدي
رقم الطالب	: ١٧٠٣٠٢٦٠٣٥
المكان وتاريخ الميلاد	: سمارانج، ٢٠ من يوليو ١٩٩٩
العنوان	: تلوجوساري، بيدورونجان، سمارانج
الكلية/ القسم	: كلية علوم التربية والتدريس/ قسم التعليم اللغة العربية
رقم الهاتف	: ٠٨٥٧٢٦٤٩٠٧٨٣
البريد الإلكتروني	: izdiharhamdi7@gmail.com

ب. السيرة التربوية

١. التربية الرسمية

- أ) المدرسة تربية الخيرات الابتدائية الإسلامية سمارانج
- ب) المدرسة دار الأمانة المتوسطة الإسلامية كيندال
- ج) المدرسة الثناوية الإسلامية الأولى ماجيلانج

٢. التربية غير الرسمية

- أ) معهد دار الأمانة كيندال
- ب) معهد الحسنی ماجيلانج